October 18, 2017
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

PARTIDONAN MEP, POR Y RED

A FIRMA PROME ACUERDO PA FORMACION DI GOBIERNO NOBO





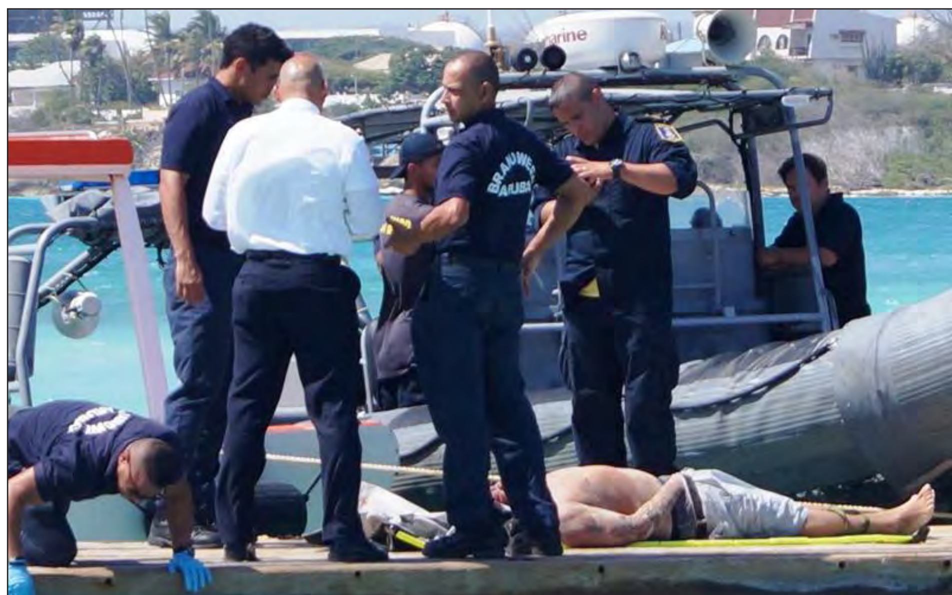


Dos curpa haya sin bida na Seroe Colorado

Ta trata di dos Venezolano, kendenan kier a drenta Aruba ilegalmente









AYERA diamars pa mas o menos 11'or di mainta, algun persona patras di Nanki, a bati alarma na momento cu nan a mira un curpa basta hincha ta drief riba lama, e curpa a drenta den e boca di Baby Beach.

Mesora Polis y Guardacosta a bay n'e sitio y a cuminsa cu un buskeda basta largo. Pa algo prome cu 1'or di merdia, Guardacosta a localisa un curpa sin bida di un persona masculine.

Tambe Polis a cuminsa cu un control di auto n'e entrada di Colony y a pidi pa presencia di Recherche.
E nomber di e victima ta Rodriguez Garibaldi Alexander, nacionalidad Venezolano, mesora a pidi pa presencia tur instancia concerni n'e sitio.

Pa mas o menos 1'or y mey di merdia helicopter di Guardacosta ta señala un otro curpa sin bida riba e rif dilanti di e refineria.
E curpa aki tambe a wordo busca y ambos curpa lo wordo hiba n'e pier di piscado na Rodgers Beach, unda tur instancia concerni tabata presente.

Aparentemente lo ta trata di personana indocumenta cu lo kier a drenta nos isla. Polis a keda busca den e area di Colony y controlando tur auto n'e entrada di Colony, pa mira si por tin mas persona indocumenta cu lo por a logra subi tera.

Esaki no ta prome biaha cu curpa di esnan cu ta purba drenta nos isla di e forma aki ta perde nan bida, Den pasado e yega di pasa caba, cu curpanan sin bida a wordo haya di personanan indocumenta.

VERSION OFICIAL DI POLIS

For di Liliana Rasmijn, vocero interino di Polis, nos a recibi e siguiente informacion. Diamars pa 10:35 di mainta Central di Polis ta haya un yamada cu lo a wak un curpa sin bida na Baby Beach na altura di ex Nanki. Na yegada di patruya policial ta topa cu e persona cu a yama y ta conta cu dos turista lo a aserce y bise cu nan a wak un curpa ta drief. Polis a cumisna cu un buskeda hunto cu personal di Guardacosta. Despues di un rato personal di Guardacosta a drenta awa pa wak si por topa cu e curpa.

Pa 13:00 ta bin haya un curpa sin bida patras di ex Nanki. Pa 13:10 ta haya un melding via Guardacosta cu nan helicopter a bin wak un otro curpa ta drief banda di e rif na Rodgers Beach. N'e momento eynan tabatin personaal di Marine ta train y na unda nan yuda saca e curpa pone riba rif .
Guardacosta a yega n'e rif y a pone e curpa sin bida den nan boto y trece n'e pier di ex Nanki.

Pa 14:45 dr. Texiere ta constata morto di e prome curpa sin bida di un hende homber inicial A.R.C., nacionalodad Venezolano y pa 14:50 dokter ta constata morto di e di dos curpa haya sin bida. Ta trata di un hende homber tambe, pero no a haya identificacion riba dje.
E curpanan a wordo tuma den beslag . E caso aki ta bao investigacion.
Personal di BFTO, Recherche y Slachtofferhulp a presenta n'e sitio di e sucedido. Un danki ta bay tambe na personal di Brandweer y Guardacosta cu a yuda te na final. Cuerpo Policial ta manda palabra di condolencia na famianan di e fayecidonan .

Partidonan MEP, POR y RED

A firma prome acuerdo pa formacion di Gobierno nobo

AYERA merdia, Formador di Gobierno, sra Evelyna Wever-Croes, a convoca un conferencia di prensa, pa informa cu e partidonan despues di un dia despues di inicia cu su trabao di formacion di un Gobierno nobo a keda cla cu e prome acuerdo di gobernacion.
Ceremonia di firmamento aki a tuma lugar ayera merdia na Ayo Rock Formations, dunando cu e proximo Gobierno lo ta un fuerte manera e piedranan di Ayo.

Ta den proceso pa forma un Gobierno nobo, a reuni p'e di dos dia hunto cu partidonan MEP, POR y RED diamars mainta na Hyatt Regency pa sigui cu negociacionnan na unda a logra e prome acuerdo entre e partidonan menciona: "Hunto pa Aruba"

Tocante esaki sra Wever-Croes ta bisa: "Nos ta den e prome fase di formacion y nos a logra e prome acuerdo, esta e Acuerdo di Formacion. Lidernan di e tres partidonan a yega na acuerdo pa firma dicho acuerdo p'asina sigui cu e siguiente fase, cu lo t'e Programa di Gobernacion.
Aki nos lo pone tur e puntonan cu partidonan a bay campaña cu n'e y discuti riba nan p'asina cada vision wordo inclui den e programa di gobernacion, cu lo wordo carga pa tur partido hunto"

E Acuerdo di Formacion a wordo firma diamars atardi na Ayo Rock Formations durante un conferencia di prensa.
Awor lo cuminsa traha riba e programa, y unabes cu tin un acuerdo, cada partido lo bay den nan seno pa apunta nan Ministernan, kendenan despues lo pasa e proceso di screening.





Disgusto den AVP

AWE hopi miembro den AVP ta masha disgusta y te hasta ta cuestiona e lista di candidato cu a keda traha pa cual AVP a bay eleccion cune dia 22 di september ultimo.
Esun cu a traha e lista aki, no a tene cuenta cu AVP lo no forma parti di Gobierno, pero a confia cu AVP lo gana eleccion.

Pesey awe ta ser cuestiona, cu pakico mester a busca candidatonan potencial y hoben, y tog nan no a haya un posicion preferencial pa por a keda eligi pa drenta Parlamento. Un di nan sigur ta Gerlien Croes, kende a haya nr. 18 riba lista, kende a haya den su prome salida 982 voto, mucho mas cu varios otro candidato prome cune riba lista. Otro hoben ta Clayton Croes, kende a haya 445 voto.

Hopi hende lo a desea di mira bek den Parlamento, un Melvin Tromp, pero su posicion riba lista, nr. 16 ta haci cu ta bira poco dificil p'e por drenta awor.

Lider di partido mes, Mike Eman, kende a haya casi 8 mil voto, a dicidi pa no forma parti di Parlamento, pero a asumi e funcion di Consehero General di AVP.
Dos candidato cu a gradici p'e funcion ta Richard Visser y dr. Alex Schwengle.

E fraccion nobo di AVP lo consisti di Benny Sevinger (2785), Mike de Meza (2028), Arthur Dowers (1505), maske nos tin entendi cu e lo kier bay afo pa caba un estudio, Richard Arends (1390), Mervin Wyatt-Ras (661), Robert Candelaria (344), Jennifer Arends-Reyes (588), Michael Lampe (118), y Marlon Sneek (351).

Segun drs. Ryan Peterson di Banco Central

Investigacion ta demostra cu 25% di consumidor ta cumprando online

41% di hobennan ta gusta traha y cumpra on-line

BANCO Central ta lansa un programa riba inovacion nacional digital. E tecnologia digital ta cambiando nos manera di traha segun Ryan Peterson di Banco Central.

Inovacion nifica hopi cos, pero e no ta solamente idea nobo of cambio.

Hopi biaha ora bin cu inovacion, hendenan no ta para keto y refleha con por inova y soluciona cierto problema den comunidad.

E contexto social y humano mester tin un rol. Ryan Peterson di Banco Central a splica cu mester tin mas vigilancia mirando e desaroyo.



El a splica cu tin milenials of consumidor cu kier producto, servicio mas rapido y barata. Tin un sistema financiero cu ta lantando hopi na Hulanda brindando servicio digital.

Ta usando servicio digital unda hasta na banco un cliente por habri un cuenta. Mundialmente ta mira hopi desaroyo y hopi cambio.

E pregunta, segun Ryan Peterson ta con y unda Aruba ta para den inovacion digital. Pesey a dicidi di organisa un encuesta Isla Inovativo, y berdad tecnologia digital ta moviendo mas rapido ta cu bo ta spera.

Ryan Peterson a splica riba cierto efecto caminda e consumidor ta cumprando mas online y cu e efectonan riba e consumidor local. E generacion nobo drentando mercado ta mas custumbra di traha online. E parti online ta birando mas di economia. Banco Central ta bin cu un encuesta nacional pa ehecutivo y empresarionan.

Un online survey ta poni riba website di Banco Central. Por yega facil n'e online survey y yega n'e encuesta. No tin datonan concreto con liher e inovacion aki ta desaroyando.
Mundialmente e online lo hunga rol importante. Tin basta trend y por bisa cu Aruba ta canando un tiki atras. Penetracion di economia y diferente cos a pick up fuertemente.

Aña pasa Banco Central a cuminsa cu diferente cos. E experiencia di consumidor ta importante. Mester reduci gasto den empresa y hisa inovacion den produccion.
Ryan Peterson durante e conferencia di prensa a splica cu e espacio



di normanan nobo ta mira principalmente despues di crisis financiero diferente norma aplica mundialmente.

Comercio sigur a ser afecta y na Aruba tambe. Specialmente n'e retail y wholesale, unda por mira cu e consumidor mas y mas ta cumprando on-line, cu sigur ta hacienda su impacto riba comercio local.
Investigacion ta mustra cu un 25% di e consumidor na Aruba ta cumpra on-line regularmente, pero serca e generacion nobo sigur un 41% ta cumpra on-line.

E generacion nobo ta mucha mas custumbra di traha on-line, cumpra on-line y como tal e parti digital ey ta birando un parti integral di nos economia segun Ryan Peterson.
Kico ta un Isla Inovativo? Esaki tin como meta con nos por mehora, desaroya, e capacidad di inovacion na Aruba. Tin 6 tema cu a inclui den e encuesta aki.
A wak cu mas y mas servicio di on-line ta wordo ofreci y pesey pa haya mas datonan mas concreto, ta motibo cu Banco Central a dicidi di organisa e encuesta aki, segun Ryan Peterson.
Manera menciona Aruba ta canando un tiki atras. Ta for di 2000 e-commerce a cuminsa na Aruba, pero ta ultimo 2 pa 3 aña esaki a bin ta pick-up.

Invitacion pa apertura ASU Olimpiada y Expo Sport 2017



ARUBA Sport Unie (ASU) ta informa cu diadomingo 22 di october lo tuma lugar e apertura di ASU Olimpiada y Expo Sport.

Diadomingo di 3'or pa 7'or pm lo tin e posibilidad pa pueblo asisiti n'e Expo Sport, unda diferente federacion lo ta presente cu nan booth pa duna informacion di nan deporte, esaki lo tuma lugar pafor di Centro Deportivo Betico Croes.

Cada federacion lo haya e oportunidad pa haci un demonstracion di nan deporte durante Expo Sport.

E apertura di ASU Olimpiada lo inicia pa 5'or di atardi, cu un desfile di atletanan y nan dirigentenan di diferente federacionan y lo tuma lugar parti paden di Centro Deportivo Betico Croes.

Lo bay tin canto di Himno di Bandera y tambe lo bay tin un show di baille sigui pa apertura oficial di ASU Olimpiada unda e vlam Olimpico lo wordo cendi.

Aruba Sport Unie ta puntra tur atleta cu lo participa n'e defile pa t'ey no mas tarda cu 4'or di atardi, banda p'atras di Centro Deportivo Betico Croes.

Directiva di ASU ta gradici tur federacion cu nan participacion den e apertura di ASU Olimpiada y alaves ta desea nan hopi exito cu nan Campeonato den e ASU Olimpiada.

Un invitacion ta bay tambe pa pueblo general pa bin apoya nos federacionan durante e apertura di ASU Olimpiada y tambe asisti na e Expo Sport. ASU lo publica e schedule di e diferente competencianan cu lo bay tuma lugar entrante 22 october te cu 19 november, cu tambe lo t'e clausura di ASU Olimpiada 2017.

Homber ta yama Polis pa su mes



DIALUNA algo pasa di 7'or y mey di anochi ta drenta un informe cu un persona lo ta canando arma den caya prinicipal na San Nicolas. E persona na telefon ta duna Polis un descripcion completo di con e persona arma lo tabata mustra.

Mesora un patruya di San Nicolas ta bay n'e sitio den caya grandi di San Nicolas.
Na altura di Copa Cabana Bar, e Polisnan ta bin topa cu un persona cu ta cuadra cu e descripcion cu a wordo duna na telefon.

Loke a hala nan atencion tabata cu, ta trata di un persona cu constantemente "nan" ta yama y bisa Polis cu e lo ta arma.

Un biaha mas Polisnan a control'e rigorosamente, pero atrobe no ta haya nada nada riba dje.
E agentenan a dicidi di bay controla su celular y bingo, paso eynan nan a bin haya sa cu t'e mes ta yamando Polis pa su mes. No ta conoci si ta problema mental e lo por tin. Aparentemente e lo tin problema cu su pareha y asina ey kier tira culpa riba e dama cu probablemente lo no ta desea di ta cune mas.

Aparentemente e homber aki no ta haya atencion y di e forma aki e lo tabata buscando atencion. Polis a dune un bon skwal y a bis'e cu pa casonan asina e por te hasta bay tras di tralie.

ATENCION! PARTICIPACION

AWEMAINTA ta acepta publicacion di comunicado di prensa (press release) acompaña cu foto digital asumiendo cu e persona of e instancia cu a somete e comunicado di prensa pa publicacion tin derecho of autoridad pa publica of usa e material digital cu a ser somete pa publicacion.
E presentacion di e comunicado di prensa pa publication den AWEMainta ta ensera cu e persona of instancia ta asegura cu e tin derecho of autoridad pa publica e material digital y cu e ta acepta sin ningun reserva pa indemnifica y proteha AWEMainta por completo contra di cualkier demanda of causa pa daño y prehuicio cu ta ser alega contra AWEMainta pa motibo di cualkier violacion di derecho di autor, cualkier otro derecho intelectual of otro derecho civil of contractual.

Gerencia

DI ACUERDO CU CONDÉ NAST TRAVELER

Bucuti & Tara Beach Resort, un di e mihornan den Caribe





CONDÉ Nast Traveler a anuncia ayera nan resultado di e di 30 edicion anual di “Readers’ Choice Awards”, unda cu Bucuti & Tara Beach Resort a wordo reconoci como un di e Top 40 hotel di Caribe.

“Un danki na tur nos distingido bishitantenan pa a nombra Bucuti & Tara Beach Resort como un di e mihornan den region Caribe,” segun Ewald Biemans, fundador y CEO.

“Duna e mihor servicio ta nos deseo sincero, y un biaha mas mi ta sumamente orguyoso di nos team na Bucuti”. Mas di 300,000 lesado di Condé Nast Traveler a deposita nan voto y duna puntuacion y comentario tocante nan vacacionnan recien na diferente ciudad, isla, hotel, crucero, aerolinea y aeropuerto.

Como ganador un biaha mas di e prestigioso honor aki, Aruba su resort pa adulto ta un di e dosnan cu a gana na Aruba.

Bishitantenan rond di mundo ta opta pa Bucuti pa su excelente servicio, su ambiente sumamente romantico y su compromiso na sostenibilidad.

E Condé Nast Traveler Readers’ Choice Awards ta conoci p’e mihor di e mihornan den biahe. Bou guia di ‘Editor in Chief’ Pilar Guzmán, ‘the Readers’ Choice Awards ta sumamente selectivo y hopi specifico den scoge loke ta inspira y satisface biaheronan rond di mundo.

E Readers’ Choice Awards ta wordo publica den luna di november den edicion di Condé Nast Traveler, y lo ta disponibel na benta den fin di october 2017. E lista completo por haya online na CNTraveler.com/rca.

E prome fundacion Arubiano di studiante na Den Haag; Fundacion HARPA



DIABIERNA 13 di october 2017 Fundacion Harmonie Arubaanse Participatie (Fundacion HARPA) a bira un realidad. E prome fundacion di studiante Arubiano dirigi dor di studiantenan na Hulanda.

E directiva di e fundacion ta consisti di 4 studiante y un persona grandi bon conoci den municipio di Den Haag, ya cu e persona aki pa hopi aña ta miembro di diferente fundacion na Hulanda.

E lo guia e grupo di hoben aki, pero tambe di trata pa tin un integracion entre hoben y nos hende grandinan.

Prome cu e fundacion a inicia oficialmente ya e miembro di directiva a tuma contacto cu municipio di Den Haag pa presenta nan mes y splica kico t'e obhetivo di e fundacion.

Meta di HARPA ta pa duna e cuidadanonan for di Aruba na Hulanda un cara confiabel y amabel dor di stimula nan participacion den e pais y conhuntamente cu nan promove e cultura di Aruba. P'esaki lo entama tur sorto di actividad concerni pa logra e meta. Nan lo purba di e manera aki p'e studiantenan no solamente topa cu otro, sino realisa varios actividad educativo, social y cultural p'asina duna un aporte n'e municipio.

Municipio a otorga e fundacion subsidio pa dos di nan programa educativo y cultural. Dia 26 di november 2017 lo tuma e prome evento di Dande Festival na Den Haag. Nan lo purba di promove nos cultura bou di e studiantenan na Hulanda cu e intencion cu studiante y persona mas grandi lo participa n'e evento.

Fundacion HARPA kier gradici señora Nuris Dabian, coordinadora di Asunto Social y Cultural di Arubahuis, pa su gran apoyo n'e hobennan. E t'e persona cu a motiva e grupo di hoben aki pa lanta e fundacion.

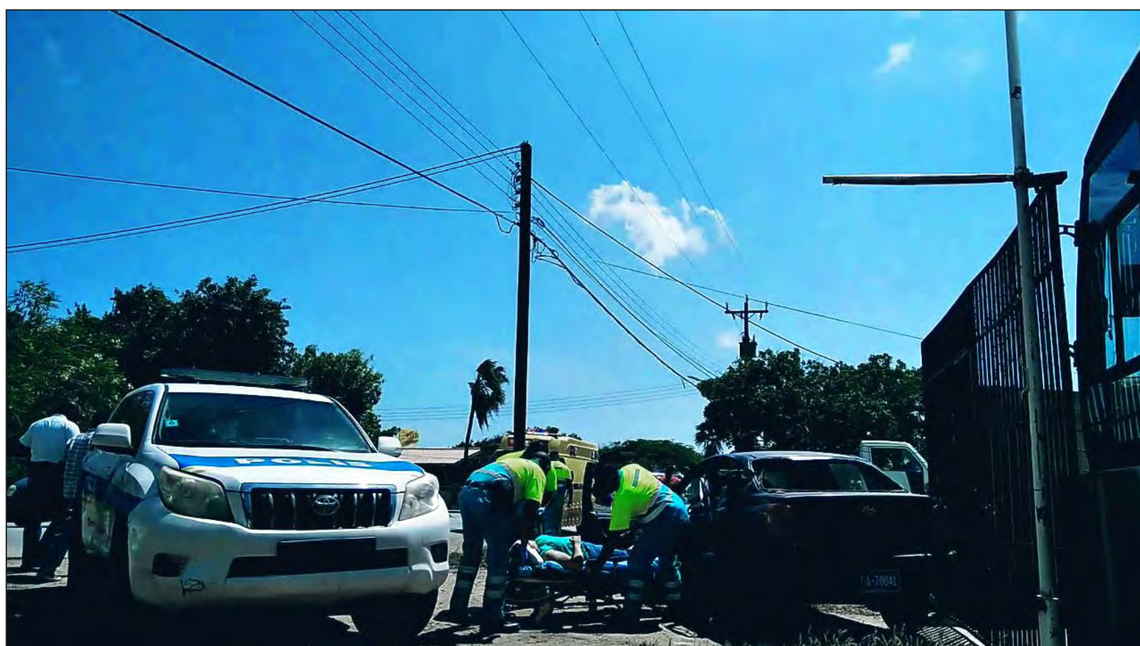
Riba potret por mira e miembro di directiva cu ta consisti di (di robes pa drechi): Jack Rasmijn (Secretario), Astrid Contreras (PR), Saúl Pozo Aldea (Presidente), Brittney Koolman (Miembro) y Pierre Jourdain (Tesorero).

Pa participacion den e Dande Festival na Den Haag por tuma contacto cu e fundacion via nan pagina di facebook Stichting HARPA of manda un mail na stichtingharpa@gmail.com.

Dama na stuur di un Yaris ta dal contra pal'i luz na Bushiri

dos persona a resulta herida







DIAMARS merdia algo prome cu 1:30 Polis ta bay Bushiri unda den e bocht a bin topa cu un Yaris maneha pa un dama, kende a dal contra un pal'i luz. Den e auto tabatin un mucha tambe cu mas o menos 4 aña. Ambos lo a haya sla y esey tabata motibo pa pidi dos ambulance. N.V. Elmar tambe a ser solicita n'e sitio, mirando cu e pal'i luz a sufri hopi daño y por cay dor di e biento fuerte actualmente. Ambos ocupante e dama y e mucha a ser transporta pa Hospital.

SKOA ta informa

Inscripcion pa aña escolar 2018-2019

DIRECTIVA di "Stichting Katholiek Onderwijs Aruba" ta participa na mayornan cu lo tene inscripcion pa aña escolar **2018-2019.**

SCOL PREPARATORIO
Pa wordo inscribi na scol preparatorio (kleuterschool) e alumno mester cumpli
4 aña prome cu 1 di october 2018.

SCOL BASICO
Pa wordo inscribi na scol basico (pa prome clas) e alumno mester cumpli
6 aña prome cu 1 di october 2018.

KICO MESTER TRECE:
Formulario di inscripcion di SKOA.
Comprobante di inscripcion di censo di 5 florin (adres corecto, no mas bieu cu 3 luna).
Un copia di carnet "zorgpas"di AZV.
Mayornan mester presenta cu e **tres rekisitonan** aki rib'e dia di inscripcion, pa asina e alumno por wordo registra pa un scol. Sin e tres rekisitonan aki e alumno **no por** wordo registra.

SKOA a scohe un scol den cada bario pa asina facilita e mayor pa por entrega su peticion di inscripcion.
E orario lo ta for di 8'or di mainta pa 12'or di merdia.
30 di october 2017 na Noord: Cayena Kleuterschool
31 di october 2017 na Oranjestad & Madiki: Anglo Kleuterschool
1 di november 2017 na Paradera: Scol Preparatorio Nos Paraiso
2 di november 2017 na Tanki Leendert: Aurora Scol Preparatorio
6 di november 2017 na Savaneta y Pos Chikito: Kukwisa Scol Preparatorio
7 di november 2017 na San Nicolas y Brasil: Scol Preparatorio Tarcicius
8 di november 2017 na Santa Cruz: Sint Jan Kleuterschool
9 di november 2017 na Dakota: Jacinta Kleuterschool

Proyectonan di Feria Social 'Bario Edition' den exitoso fase final













DURANTE varios luna CEDE Aruba, cu t'e organisador di e proyecto Feria Social 2017, a yuda guia y monitoria, hobennan boluntario cu a traha conhuntamente cu directivanan di Centronan di Bario pa asina termina nan proyecto.

Na cuminsamento di 2017, Centronan di Bario, YMCA y Teresita Center, a entrega un proyecto cu lo wordo completa dor di hobennan boluntario y sosteni pa sector priva. Proyectonan manera instalacion di speeltuin, crea un area di gym, crea un lugar unda hobennan por topa, organisa anochi di pelicula y diferente weganan den bario y mucho mas.

Mas di 80 hoben entusiasma a participa den e edicion aki di Feria Social.
Fuera di haci trabou boluntario, e hobennan a ricibi diferente training personal, entre otro, liderasgo y maneho di proyecto.

Diahuebs 5 di october 2017 CEDE Aruba a organisa pa tur boluntario cu a forma parti di Feria Social 2017, un actividad recreativo duna pa Reach Your Goal Foundation y Sra. Elsa Krosendijk.

E meta di e actividad aki ta p'e boluntarionan a conoce otro mihor, socialisa y crea relacion positivo cu otro. Esaki tabata un exito total.

Awo, orguyoso por bisa cu Feria Social 2017 ta den su etapa final. Boluntarionan ta trahando duro pa caba cu e proyectonan p'e fin di luna aki.
E anochi final di Feria Social 2017 lo tuma luga den e prome siman di november 2017.

CEDE Aruba kier gradici tur comerciante cu a contribui n'e proyecto aki, cu a mira e importancia den trece un comunidad hunto por medio di nan centronan di bario.
Un danki specialmente na WEB Aruba N.V, Aruba Tourism Authority, Fantastic Gardens y AMC Unicon.
Masha danki pa a forma parti di Feria Social 2017 pa asina haci di e edicion aki uno exitoso.

E sabor Curasoleño den Festival di Buki pa Mucha





BIBLIOTECA Nacional Aruba ta trece e di 25 edicion di su Festival di Buki pa mucha. Den siman di dia 6 pa dia 10 di november un grupo di autor di buki pa mucha, ilustrador y contadornan di storia ta bishita mas cu sesenta scol, primario, basico y special, riba nos isla.

Biblioteca a invita 3 autor di buki pa mucha di Corsou, esta Roland Colastica, Alvin Inecia (Tio Ali) y Crisen Schorea.
Nan ta bishita scol pa conta storia, papia tocante buki cu mucha y tambe pa stimula mucha pa lesa mas.

Crisèn Schorea (1975), di profesion sociologo, ta di curason un escritor, cantante, actriz, un humilde y ferviente admirador di arte, specialmente arte escenico.



Algun luna pasa el a logra haci un di su soñonan realidad, esta publica su prome buki di poema titula 'Sinti mi Sinti'.
Crisèn a participa na diferente proyecto literario manera 'Dichters in de Bomen', 'Literaire Tippelzone 2008 & 2009', 'Ban Lesa (Kinderboekenweek Curaçao) di 2014-2016 y 'Un buki pa lesa' di JCIOBA?.

Esaki ta prome biaha cu e ta participa na Festival di Buki pa mucha na Aruba.
Crisèn ta conoci tambe como actriz. N'e momentonan aki Crisèn y su banda, 'the 8.40 Band', ta trahando riba su prome album musical.

Tio Ali tin "frequent flyer miles" cu biblioteca, hopi biaha caba el a participa n'e Festival di Buki pa mucha.
Tio Ali (Alvin Inecia) di Corsou ta un personahe bon conoci cerca nos muchanan.
Tio Ali ta entretene pa educa y e ta haci esaki cu cuenta, rima, ritmo, poesia y cantamento combina cu movimento.

E tin pasion pa siña mucha, hoben y mayor kico ta norma y balor manera Respet, Amor, Comparti, Persevera, Pasenshi, Confiansa, Ayudo, Duna y Compronde.

Roland Colastica ta un artista cu ta expresa su mes den diferente disciplina di arte. Skirbimento ta djis un forma pa Roland yega na su publico y toca nan curason. Y de facto, biblioteca no conoce un Festival di Buki pa Mucha sin Roland Colastica pasobra Roland a contribui semper n'e proyecto di lesamento aki.

Cu presentacionnan fantastico e ta gara y tene e atencion di tur mucha.
Na 2006 Roland Colastica a ricibi e premio prestigioso 'Cola Debrot cultuurprijs'.

Roland Colastica ta biaha rond mundo pa conoce diferente pais y cultura y pa sigui siña y desaroya su mes y disfruta di arte den tur su formanan y splendor.

Ademas di e invitadonan di Corsowu, Biblioteca ta spera mas escritor di buki pa mucha.
Nan ta Sjoerd Kuyper (autor di e regalo di siman di buki), Jeroen Hoogerwerf, Paul van Loon cu Manisha van Loon, Curt Fortin cu Nick van Leent y Mariella van de Beek for di Hulanda. Di Boneiro ta spera Gabriel Mercera (Tio Gabi) y Kathleen Thielman.
Loeki Morales ta bini for di St. Maarten y Hilli Arduin ta un autora di buki pa mucha di Surnam.

E grupo local cu ta contribui n'e festival tan gusta ta consisti di Stan Kuiperi (ilustrador di e buki di siman 2017), Gino Vrolijk, Liliana Braamskamp-Erasmus, Vanessa Paulina, Sergio Tjie-A-Loi, Emerita Emerencia, Irmgard Frans, Richard Dabian, Lientje Maduro y Lily Clarisa.

Ya pa 25 aña biblioteca ta trece mucha hunto pa scucha storia, stimula lesamento y conoce autor y ilustrador pa medio di un festival grandi.
Apertura di e festival ta diabierna dia 3 di november.
Muchanan di Sint Paulusschool y diferente otro grupo ta duna un bunita presentacion riba stage pa yama tur autor y ilustrador bon bini.

Den siman di 6 pa 10 di november lo tin bishita di scol y merdia tin actividad na biblioteca. Tur mucha ta bon bini y presentacionnan ta gratis.

Kico ta bo storia?

Aruba Certification Program ta analisa e importancia di conta bo storia

DIASABRA ultimo, dia 14 di october, e team di Aruba Certification Program (ACP) a inicia un sesion di investigacion cortico pa analisa e tema di conta storia.

Por menciona cu 'storytelling' ta un aspecto di gran importancia ora ta trata di e futuro di turismo.
Esaki basa riba informacion corecto y consistente. Conta un storia personal of di un pais, manera Aruba, ta importante pa motibo cu netamente e storia unico y autentico ta locual ta distingui Aruba di e otro Islanan den e region.

E bishitante awendia kier sa kico t'e diferencia entre Aruba y por ehempel. Bahamas.
E bishitante no ta busca solamente un experiencia autentico, pero e ta busca tambe un conexion mas personal. Un conexion positivo y honesto.
P'e motibo aki e team di ACP a bishita sra. Rosemarie Martha y sr. Ronald Martha pa conoce nan storia relaciona cu preparacion di sopi di cadushi mas di cerca.

Sopi di cadushi ta un plato fuertemente conecta cu e herencia den region Caribense.
Sra Martha ta splica cu tin un diferencia den con ta prepara e sopi na Aruba compara cu na Corsou.
Sra. Martha a splica tambe cu sopi di cadushi ta sumamente saludabel y bon pa hende cu tin falta di hero. Dependiendo di e recurso di un persona, por agrega cuminda di lama y carnisa n'e sopi, of simplemente sardin di bleki y te asta e cadushi so.

E team di ACP a keda sumamente impresiona pa mira e cononcemente di e dos personanan aki ora ta trata di nos herencia.

Ta importante pa remarca cu practicamente cada persona na Aruba ta depende directamente of indirectamente di e sector turistico.
Apesar cu por tin reto relaciona cu sostenibilidad, por remarca cu e sector aki tambe ta moviendo den direccion di un turismo balansa y cu respet pa medio ambiente y e herencia di e pais.

Pa es motibo, organisacionnan of companian interesa den duna tanto informacion corecto y consistente di Aruba como tambe servicio excelente, por acudi na ACP.

Un danki grandi ta bay na sra. y sr. Martha cu a habri porta di nan cas p'e team di ACP.
Pa esnan cu ta interesa den e siguiente tanda di ACP pa aña 2018, por yama libremente na 280-2924 of bishita www.acp.com y Facebook: Aruba Certification Program









Renaissance Mall a ricibi grupo di conciërge, ATA y tour operators



RECIENTEMENTE Renaissance Mall a tene un evento di introduccion pa conciërgenan di diferente hotel y operadornan di tour sera conoci cu establecimentonan cu tin den mall. Por a conta tambe cu representacion di ATA.
Maneho di Renaissance Mall ta haci esaki pa informa conciërgenan di detaye cu ta relevante p'e bishitante.
Na momento cu e turista pidi pa informacion n'e conciërge di nan respectivo hotel, e persona ta ekipa cu tur detaye pa sirbi e turista mihor.
A duna diferente informacion, for di establecimento y restaurantnan cu Renaissance Mall ta ofrece te na detayenan mas specifico di marcanan renombra cu ta obtenibel.

Hopi tabata e establecimentonan di Renaissance Mall cu a participa n'e evento aki; un danki ta bay na Louis Vuitton, Prada, Gandelman, Colombian Emeralds, Michael Kors, Aruba Aloe, The Mask, Pier Market, Starbucks, Cocosol, Gucci, D&G cu a percura pa cada conciërge participante ricibi un tas cu material di informacion y un muestra di aprecio.
Ademas di e presentacion, e grupo di conciërge a ricibi un tour den e Mall na unda por a haci diferente pregunta cu despues lo resulta util p'e turista.
Renaissance Mall ta gradici tur conciërge y nan respectivo hotel, tambe ATA y operadornan di tour pa nan participacion.
Riba fotonan adhunto por haya un impresion di e evento.

Monarch CPA LLC ta presenta su partner programs



MONARCH CPA LLC ta un start-up compania, pero cu miras p'e futuro. Den un tempo muy corto, mayoria di e software y programanan usa pa diferente negoshi manera pa Point of Sale, Accounting, Customer Relationship Management, of Payroll lo bay ta den cloud.

Dicon e ta remarcabel, paso esaki ta exactemente e vision y e servicionan cu Monarch CPA LLC ta specializa den dje.

Los di servcionan tradicional di accounting, manera bookkeeping, compilation, audit, payroll services, Monach CPA LLC ta ofrece servicionan di implementacion y uso di cloud based applications.
E bentaha mas grandi di cloud based applications ta cu e por haci bo trabou mas eficiente, y e aceso di informacion ta n'e tip di bo dedenan. Esey ta examente locual nos kier logra.
Haci e negoshi mas eficiente y eficaz.

No solamente Monarch CPA LLC ta specializa den productonan aki, pero tambe Monarch CPA LLC ta den e partner programs di dos accounting software masha renombra mes, cu Quickbooks y Xero. Esey nifica cu por media di Monarch CPA LLC bo lo por enjoy discounts y tambe servicio personaliza.
Den e caso di Quickbook, Monarch CPA LLC tin un Certified Pro Advisor tambe den Quickbooks.
Ademas, p'e start-ups y negoshinan mas chikito, Monarch CPA LLC tambe ta ofrece Wave Accounting App.

Pues, si bo ta en busca di un accountant tradicional of en busca di un accountant cu e capacidad di tin solucionan moderno, manera cloud-based applications, no busca mas leu cu Monarch CPA LLC. Ademas, Monarch tambe ta ofrece otro servicionan financiero manera business plans, business valuation, y contracted support mucho mas.
Pa mas informacion di Monarch CPA LLC bishita nos webpage na monarchcpallc.com of nos Facebook fan page na https://www.facebook.com/monarchcpa

Bin sera conoci cu e princes Shinishi Sushi

E di dos obra cu Tanto Cuenta lo presenta dia 22 di october benidero lo ta Shinishi Sushi, cu t'e obra traduci y adapta for di Assepoester of ainda mas conoci bou di e muchanan como Cinderella.
E storia aki tambe ta data for di siglonan pasa y cual version mas conoci t'esun adapta p'e rumannan van Grimm.

E Directora y traductora Desiree Correa a duna e storia un toke crioyo adaptando e titulo pa Shinishi Sushi, pero manteniendo e contenido mescos cu e storia original.
Den Shinishi Sushi, cu ta alabes nomber di e pesonahe principal, tin un madrasa cu ta inclina pa duna su dos yiu muhernan tur loke nan ta anhela, mientras Shinishi Sushi tin cu haci tur tarea di cas. Maske Shinishi Sushi su bida no ta facil y ta haya hopi maltrato n'e paleis di su tata, e ta haya su manera pa busca su felicidad y p'e storia tin un final felis.



Entrenamento di un obra no tur biaha ta bay mescos. Cada obra riba su mes ta exigi concentracion pa desplega tur e disciplinanan di dramatisacion manera lenguahe corporal, structura expresivo y comunicacion interpersonal.
E elenco di Tanto Cuenta ta preparando su mes p'e presentacion di e tres obranan di Cuenta di Hada, pa medio di multipel ensayo y ripiticion di e escenanan.

Fantasia, magia y color no t'e unico elementonan cu ta defini un Cuenta di Hada. Simplemente disfruta di un anochi yena cu recuerdonan di un niñes, cu alabes tin un balor integro, tanto moral como literario den educacion di e chikitinnan, ta locual a motiva Tanto Cuenta bou auspicio di UNOCA, pa bin un biaha mas cu ripiticion di e tres Cuentanan di Hada na Cas di Cultura.
Esaki por lo pronto lo ta e ultimo presentacion di Tanto Cuenta na Cas di Cultura.
No perde chens di biba momentonan di aventura, suspenso y hari bariga yen.

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
Kibrahacha
Pariba di Brug:
Aloe

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
-
Pariba di Brug:

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412
Fundacion Pa Nos Muchanan.. 583-4247

Cas Editorial



The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: noticia@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Kiwanis Club Aruba a instala directiva 2017-2018 den un ceremonia unico









DIASABRA ultimo durante un cena special, den e elegante ballroom di Hyatt Aruba Regency Resort & Casino, Kiwanis Club of Aruba, Kiwanis Club of Palm Beach y Kiwanis Club of Young Professionals Aruba a bin hunto pa prome biaha, pa instala directiva nobo p'e aña Kiwanistico 2017-2018.
Despues cu sra. Aurora Dijkhoff, sr. Gilmar Chejito Croes y sr. Bryan Nemecek a habri oficialmente e anochi, a sigui e Himno di Aruba canta pa Kelsey Westerburger.

A continua cu e invocacion, lesa pa Patricia Salcedo, di Kiwanis Club of Aruba. E obhetivonan di Kiwanis International, presenta pa Richard Roy di Kiwanis Club of Palm Beach, pa despues sigui cu un brindis special pa tur Kiwanettes, Kiwanettos y tur invitado, cu ta sostene nan pareha den nan labor pa comunidad como miembro di e clubnan di Kiwanis na Aruba. E parti aki tabata presenta pa Carl Quant di Kiwanis Club of Young Professionals Aruba.

Pa instala e directiva nobo, mester a tuma despedida prome di e directiva anterior y e prome discurso di e anochi tabata presenta pa sr. Gilmar Chejito Croes, den nomber di e Presidentenan saliente. El a elabora riba e aña cu nan a fungi como Presidente y tur e proyecto-, donacion- y e logronan cu a realisa p'e comunidad di Aruba.
Alabes a gradici e directiva saliente y e clubnan completo pa nan dedicacion y e bon trabou cu nan a realisa.

E instalacion di e directiva tabata uno hopi special, ya cu despues di algun aña, Aruba tin e honor di tin un biaha mas un Arubiano como Lieutenant Governor pa Division 26 di Kiwanis International den nomber di sr. Giantonio Muller.
En conexion cu e celebracion special aki a duna honor n'e "Past Lieutenant Governors" di Aruba; sr. Gordhan Daryanani, sr. John Every, sr. Robert Spellen y sr. Roy Mezas pa pin e directiva nobo, cual tin como tarea pa guia nan club den e aña Kiwanistico 2017-2018.

E Directornan pa Kiwanis Club of Aruba; John Every, Ryan Kock, Marjory Clark, George Croes, Linda Hou Huiskes, Indra Anthony Pereira, Diane Fleming, Richie Kock Secretario, Peter Figaroa Tesorero, Aurora Dijkhoff Presidente saliente, Edalitza Weller 2do Vice Presidente, Tessely Koolman Ranis, 1er Vice Presidente y Norma Brickenberg-Spellen Presidente.
E directiva nobo di Kiwanis Club of Palm Beach Aruba ta consisti di e siguiente Directornan; George Wong, Rodney Kock, Boy Ecury, Rothmar Coenraad, Ross Brezovar, Misha Bemer, Daniel Aguirre, Nigel Nedd Presidente saliente, Gilmar Chejito Croes Tesorero, Patrick Melchiors Secretario, Ivan Ng Vice Presidente, Michel Janssen Presidente electo y Ted Johnson Presidente.
Pa Kiwanis Club of Young Professionals Aruba e Directornan ta; Roselyn de Cuba, Carl Quant, Ilien Hernandez, Andre Kelly, Nylamee Wanga, Bryan Nemecek Presidente saliente, Lativa Maduro Secretaria y Vice Presidente, Sherelisse Ras Tesorero y Presidente electo y Randy Croes Presidente.
Entre e invitadonan special tabatin e placer di comparti e momento historico aki cu Gobernador Alfonso Boekhoudt y e Presidentenan di e clubnan di servicio na Aruba; Rotary Club of Aruba, Quota Club of Aruba, Women's Club of Aruba y Rotaract Club of Aruba.
E Presidentenan di tur SLP's clubs di Kiwanis tabata presente manera; Kiwanis Key Club Colegio Arubano, Kiwanis Key Club of San Nicolas, Kiwanis Key Club International School of Aruba, Kiwanis Circle K of EPI, Kiwanis Circle K of University of Aruba, Kiwanis Builder Club Mon Plaisir, Kiwanis K-Kids Club of Prinses Amalia Basisschool y Kiwanis Aktion Club Sonrisa.



Exitoso curso di uña









UN tremendo workshop cu a tuma lugar na Frans Figaroa dia 14 te cu 17 di october.
Damanan den e mundo di uña por a sigui e workshopnan di 4 dia intensivo, interesante y leuk.
Workshop nan a wordo duna dor di instructornan certifica dor di Yuliya de Vries di Russia y Esseline Croes di Hulanda.

E damanan cu a pasa nan curso cu exito ta: Tahira Willems; Yvannah Troeman; Milly Ras; Jarina Geerman; Ingris Molina y Yeraldin Sanchez Basabe. Melaida Wong; Desiree Kock; Angeline Trimon; Kamila Rodriguez Rincon; Mileidy Melendez y Maria Zuñiga.

E tabata un anochi hopi exitoso.. Hopi exito na cada un di e damanan aki den nan carera.
Aruba tin hopi talento, nos ta satisfecho y contento cu cada un di e participantenan ..

Aruba cu bon resultado obteni den competencia di boto miniatura durante di Bonaire Regatta 2017





RECIENTEMENTE un delegacion den e deporte di botonan miniatura a competi den e 50 edicion di e Bonaire Regatta. Mester bisa cu despues di un ausencia di 6 aña, Stichting Aruba Minature Sailingboat a bolbe participa n'e competencia cu su botonan miniatura.
Aunke e condicionnan di tempo no tabata esunnan mas faborabel unda no tabatin mucho biento asina mes Aruba su botonan a logra bolbe cu 4 trofeo cas bek.

Den e Categoria 30 Inch, Jeandrick Albertus cu su boto ARMY a logra conkista un di 2 lugar mientras cu Aymerick Albertus cu su boto MOLESTER a keda na un di 3 lugar.
Den e Categoria 35 Inch, Aruba a sa na bay cu number e titulo di campeon y sub-campeon ora cu Raji Lamper cu su boto Big Star a titula como e campeon maximo di e competencia, mientras cu Jacinto Martis cu su boto Piet Blo Blo a keda na un di 2 lugar.
Na banda di e premionan conkista tin varios otro boto a logra cay den e top 5 den nan respectivo categoria manera Isis, Fofoti y Driftwood.

E deporte di boto miniatura semper tabata popular durante di nos celebracionnan fesitivo y cultural manera Dia di Betico, Himno y Bandera como tambe Dia di Rey. E lama dilanti Cas di Gobernador na Playa tabata e cas di e deporte aki unda e caredanan di boto miniatura tabata wordo teni.
Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a yuda subsidia e biahe di e delegacion di Aruba p'e competencia di boto miniatura den e Bonaire Regatta 2017.

Gobierno ta doño wèl pero....

Hospital Nobo no mester bira Hospital di Estado!

WILLEMSTAD - Siman pasá directiva di SEHOS a tene un exposicion amplio riba e status di hospital Sint Elisabeth caminda nan a señalá cu Inspector di Salubridad a critica e forma di funcionamento di e hospital, pero cu nan ta trahando riba dos trayecto.

Unu ta pa tene e hospital den operacion y na mesun tempo ta introduciendo e equipo y sistema di trabou nobo cu den futuro lo ta digital.

Pero Hospital Nobo tin un aspecto cu ta bufete di abogadonan VanEps Kunneman VanDoorne a hala atencion riba dje y esey t'e constelacion den cual ta hinca e hospital.

Basicamente por bisa cu tres instancia ta bay gobernà varios parti aunke cu esaki por ta zona manera salami style.

E construccion aki aparentemente ta necesario pa haña un balansa entre autoridad di esnan cu ta traha y manehá e hospital y autoridad di Gobierno como doño di e totalidad.

Y esey ta normal, pasobra ora tur cos ta tras di lomba, ta Gobierno mester percura pa paga e fiansa bèk.

Gobierno Hulandes a bisa esey claramente siman pasá te cu nan a puntra ta ken ta paga e supervision cu mr. Betrian ta eherciendo pa Gobierno. (Ta Gobierno di Corsou ta paga: red).

Unabes cu a defini e campo di autoridad di cada partido den e hospital mester keda claro cu HNO no ta un hospital di estado pa nos no haña un situacion manera tabata reina un tempo na nos èx compania di aviacion di estado, ALM, caminda cada minut politiconan tabata mete den e maneho.

TRIUNVIRATO

Manera profesionalnan a proponé, un triunvirato lo bay explotá, administrá y explota hospital nobo.

Un fundacion lo haña e hospital den su cartera cu ta doño di e accionnan di dos NV.

Den tèrmino profesional nan ta haña e forma aki Holding Company.

E idea basico ta cu e fundacion no tin accion, pero ta redactá e statuutnan di tal forma cu Gobierno por postulá un of mas miembro como comisario den e directiva.

E dos NV-nan cu ta cay bou di e Fundacion t'esun cu ta doño di e inmobilario y esun cu ta explotá e hospital.

Na tur lo nombra tres director aunke te ainda no a traha e perfil na kico e directornan aki tin cu cumpli pa por asumi rasonablemente cu direkteur-schap no ta bira un construccion 'draai-deur' caminda 'Poli ta drenta mañan y Pancho ta sali awe'.

Di e manera aki por garantisá cu por vigilá cu ta defendé e interes di Gobierno den e propiedad y e explotacion.

CODIGO NO TA DI APLICACION

Loke consehero di Gobierno, SBTNO no ta comprondé, ta dicon e dos NV-nan no ta cay bou di e ley di Bon Gobernacion.

Aplicando e ley ta enserá cu tin garantia cu ta nombra comisarionan competente y ta sera porta pa compinchinan politico.

Aplicando e Código di Bon Gobernacion, tin regla con e reunion general di accionista tin cu funciona, con e comisario y directornan tin cu funcioná di acuerdo cu Corporate Governance.

Y si pa cualkier motibo ta deseabel of necesario pa Gobierno no ta accionista directo den e NV-nan, lo ta bon p'e reglanan di nombramento y directiva di director y comisarionan ta bay di acuerdo cu e Ley di Bon Gobernacion.

Huez no a cay den e trampa....

Curasoleño kier regalá su cas na su yiunan pa no paga debe di SVB

WILLEMSTAD - Siman pasá un Huez na Den Haag a rechasá e peticion di un Curasoleño kende ta biba na Hulanda a pasa e cas cu e tin na Corsou riba nomber di su yiunan.

Pa Huez, ta un trampa e homber kier a traha pa no bende e cas y paga parti di su debe cu benta di e cas.

Na Hulanda nan tin un sistema caminda un ciudadano por aplicá pa un areglo pa sana su debenan promé cu e bati bancarota.

Luna pasá e homber mester ta den Corte pa defendé su proposicion, pero SVB no a haña cu ta bal la pena manda un representante, pasobra e caso tabata 'pan den cas'.

E Curasoleño debe 7 diferente instancia un total di € 33.859,74. SVB na Leiden ta cobrando e homber € 17.335,07 cu ta algo mas cu mitar di su debe total.

Municipio caminda e homber ta biba a ofrecé un areglo di pago caminda ta paga esnan cu e debe entre 3 pa 7 porciento di loke nan mester haña.

E HENDENAN A ACEPTÁ E AREGLO

Automaticamente e Curasoleño tambe mester cooperá pa produci e placa di resto di e debe unabes cu e otro hendenan cu e tabata debe, a cooperá.

Estando den Corte a drenta e noticia cu e homber a sconde e dato cu e tin un cas na Corsou y esey a pone cu SVB Leiden a pag'é demasiado Uitkering.

Y t'esey na kier bèk.

E Curasoleño no kier cooperá cu e proposicion pa bende su cas na Corsou y asina cancelá e debe cu el a crea na SVB como resultado di fraude.

Automaticamente SVB Leiden a bisa cu nan no ta cooperá cu sanamento di debe, pasobra e homber a engañá nan.

Dilanti Huez e homber a admiti cu e tin un cas riba su nomber na Corsou como doño.

Ultimo balotacion di e cas a indicá cu e cas tin un balor di 60.000 florin cu ta entre 25 pa 30 mil euro.

Cu otro palabra: E homber tin patrimonio y no ta den un problema cu e no por paga su debe.

Cu produdto di benta di su cas e por paga un gran parti di su debe total di € 33.859,74 y si esey no ta suficiente e por haña un areglo di pago.

E hecho cu ta su intencion pa laga e cas pa su yiunan no ta asunto di Corte y no ta importá nan un bledu.

Por lo tantu el a indicá caba e no tin intencion di haci maximo esfuerso pa paga e debe, Huez a hasta anulá e oferta pa yega na un areglo di pago di su debe.

Delegacion di Corsou cu bishita na Riohacha, Colombia





WILLEMSTAD - Den cuadro di e proyecto seguridad alimenticio Gobiernu y Adeck a bishita e Universidad di La Guajira compaña dor di 7 agricultor y 3 técnico di e ministerio. E stage aki ta forma parti di e di tres fase di e cooperacion riba tereno di seguridad alimenticio entre Còrsou y Colombia.
E proyecto aki ta forma parti di MOU entre e dos paisnan mencioná. Meta di e bishita aki ta pa nos agricultornan local bou di guia di Universidat core stage den plantacion sin suela, plantacion di cultivo cu suela, usando técnica moderno anto preparacion di suela pa plantacion haciendo uso di biofertilisante di berdura y otro material cu ta fácil pa obtené.

Durante e siman nos agricultor y técniconan a haña training con por prepará nos tipo di suela cu e nutritivo cu lo por halsa calidad di nos productonan y e cantidad cu ta producí.
Tambe a para un rato keto riba riba técnicanan cu ta fácil pa implementá cu t'e sistema hidroponico combiná cu produccion di berdura.
Durante di e siman tras di lomba tambe e grupo a hiba bishita na kunuku di dos productor di Riohacha caminda por a mira e cultivonan, pero tambe por a mira e técnicanan cu a wòrdo presentá den práctica durante di e tayer n'e universidad. Ta tin oportunidad di intercambia cu e agricultornan di Riohacha riba nan experencia cu e biofertilisante, pero tambe di e método cu nan ta implementando.

Riba yudansa financiero:

Sarah Wescot-Williams a pidi Hulanda pa kita ultimatum

PHILIPSBURG - Tur cos ta indicá cu Hulanda a scoge mal momento pa pone cuchiú na garganta di Sint Maarten pa obligá nan entrega (gran) parti di nan autonomia y converti e isla den un pais semi-autonomo cu ta un calificacion cu no ta existi den ningun buki constitucional.
Gobierno Hulandes a adaptá e oferta cu Rey Willem Alexander y Minister Ronald Plasterk a haci despues cu orcan Irma a pasa riba e isla y awor ta pone como exigencia cu St. Maarten mester entregá su autonomia riba tereno di Imigracion y lanta un Organo di Integridad cu por controlá delaster sèn cu Hulanda duna pa reconstruccion.

A ser anticipá cu e proposicion lo cay den mal tera serca politico y gobernantenan di Sint Maarten y prueba di esaki ta un carta cu e gran dama di politica Sanmarteño Sarah Wescot-Williams a manda pa Gobierno Hulandes.
Sin 'beat around the bush' e veterano politico a pidi Gobierno Hulandes pa kita e condicion for di mesa cu si Hulanda no haña e autoridad pa controlá fronteranan di e isla y crea un Órgano di Integridad, Hulanda no ta duna ni un sèn preto.
Y pa completá obra, Hulanda a pone como condicion cu nan kier un contesta pa más tardá pa fin di e luna aki.

Sarah Wescot-Williams a haci un apelacion urgente riba Hulanda pa no pone condicion pa duna yudansa financiero y cu no tin di haber cu uso transparente y eficiente di e yudansa financiero.
Es más: Nan por pone e condicionnan ey duro y aworaki mes, pero cu cuchiú na garganta!
Di su banda señora Wescot-Williams a garantisá Hulanda – pa loke su palabra bal – cu e lo haci tur loke ta necesario pa someté e dos puntonan aki lo mas pronto den Parlamento di Sint Maarten.
Y unabes cu ta discutiendo e asuntonan aki mester discuti tambe con St. Maarten como pais ta pensa di e relacionnan den Reino y esun entre St. Maarten y Hulanda.
Particularmente loke e dos paisnan ta dispuesto di haci of laga di haci pa mantené y reforsá e relacion aki.

E carta cu señora Wescot-Williams a manda pa Gobierno Hulandes ta un carta personal y a bay despues cu el a meditá profundamente riba e papel cu e ta hunga den e condicion di destruccion cu ta reina na St. Maarten.

Fitville e proximo reto pa muscles and lungs crossfitness

UN biaha mas nos ta na porta di un evento sumamente grandi pa Aruba esey ta: Fitville Aruba Caribbean Championship, dianan 20,21, y 22 di october proximo lo ta bay ta riba arena di Hyatt midiendo forza entre no mas cu 75 atleta den diferente categoria y den diferente grupo tanto den masculino como femenino.

E biaha aki lo tin participantenan internacional for di Merca, Curacao, Sweden, Venezuela y e participacion di diferente organizacion di Aruba manera Polis, Kustwacht, Mariniers y no por keda afo e gymnan (BOX) di Crossfit di Aruba cu tambe nan ta presente pa participa; 297 Crossfit, Gradum y por supuesto Muscles and Lungs Crossfit.
Esaki ta priminti di bira un atraccion enorme pa Aruba den e proximo fin di siman, midimento di forsa, velocidad, capacidad y tenacidad lo ta bay ta e gran atraccion; tin entendi cu tur hende ta preparando lo maximo pa nan duna lo mihor den e competencia y esaki ta algo great p'e participantenan cu despues di a train hopi lo ta bay tin un competencia unda nan por midi nan avance di nan entrenamento.

Diabierna 20 di october e actividad ta cuminsa pa 3or cu e prome competencia, pa 5.30 lo tin e segundo competencia disputando dos categoria Intermediat y Elite. Pa diasabra 21 y diadomingo 22 di october e actividad lo cuminsa pa 2or cu e prome grupo, p'e dianan aki nos lo tin e categoria di RX, Intermeidat, Scaled y Hero, terminando diadomingo cu e premiacion. Nos ta invita henter e pueblo di Aruba pa reserva e weekend di 20-21 cu 22 di october pa ta presente na Hyatt Arena pa disfruta di e competencia aki cu dia pa dia ta bira mas y mas reconoci mundialmente.

BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 17 Oct, 2017 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek			verkoop aan
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		publiek
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.40	1.42		1.44
Zwitserse frank (per 100)	CHF	181.85	182.57		183.37
Pond sterling	GBP	2.28	2.33		2.39
Japanse yen (per 10.000)	JPY	157.30	158.73		160.33
EURO (per 100)	EUR	207.54	209.43		211.54
Deense kroon (per 100)	DKK	27.16	27.88		28.68
Noorse kroon (per 100)	NOK	21.45	22.17		22.97
Zweedse kroon (per 100)	SEK	20.85	21.57		22.37

Tur cos ta cla pa Mary Joan Foundation su "Light up the Path" Fun Walk & Run



MARY Joan Foundation ta invita e comunidad di Aruba pa forma parti di na Fun Walk & Run cu ta tuma lugar dia 29 di october. Un caminata cu pa conscientisa tur hende pa sostene e pacientenan/sobrevivientenan balente di cancer di pecho y tambe pa recorda esnan cu a fayece.

"Light up the Path" Fun Walk & Run, cu lo cuminsa na Plaza Betico 6'or di mainta y ta termina eynan bek. E ruta lo ta den Oranjestad y ta organisa pa 297 Runners y pa cu esaki e ruta lo tin e nomber di "Papi's Route."
Tur hende ta bon bini pa participa n'e caminata y cupo ta limita.

E prome 1000 participante cu inscribi lo ricibi un dri-fit shirt, boter di sport y wristband. E aña aki Aruba Bank a facilita e proceso di pago pa su clientenan cu su servicionnan di Online Banking. Cu Aruba Bank App, Aruba Bank Online y ABO bo ta scohe "Light up the Path" (MJF) den e address book y bo por pasa na e oficina di Mary Joan Foundation cu bo prueba di pago y asina ricibi bo articulonan.
Tambe e ticketnan ta disponibel na, Ibisa Eagle, Citgo Essoville, Drop 'N Nuts, Gallo Rojo y na oficina di Mary Joan Foundation.
Mary Joan Foundation ta conta cu e participacion di comunidad di Aruba pa participa n'e "Fun & Run Walk" p'asina sigui cu nan trabou p'esnan cu mester di nan sosten den nos comunidad.

Inspeccion di Trabao ta dòbel e cantidad di agentenan extraordinario



KRALENDIJK - Diahuebs 12 di òctober señor B. Frans BSc y señor drs. L. De Jong a keda huramentá como agente policial extraordinario (Bavpollers) pa Hulanda Caribense dor di Hefe di Cuerpo Policial, señor J. Rosales.

E cantidad di Inspectornan di Inspeccion di Trabao cu tambe ta agente policial extraordinario a dòbel asina. Duplicacion di e cantidad di agentenan policial extraordinario ta pas den e maneho di e servicio pa sigui profesionalisá mas.
Profesionalisacion ta dirigí riba tres punto: Denter di Inspeccion ta traha riba ampliacion di conocemento profesional pa loke ta trata contenido di e materia; profesionalisá e forma di proceder di e Inspector dor di duna trainingnan di abilidadnan di control riba cumplimentu.

E proceder ta rekerí táctica, rèspèt mutuo y si ta necesario sansion. P'esaki e Inspectornan tin mester di conocemento hurídico. E estudio pa agentenan policial extraordinario ta un parti di esey. Aparte di conocemento hurídico general e Inspectornan ta siña tambe con pa traha procèsverbal.

SPLICACION
Pa duna un bista cla kico Inspeccion di Trabao ta haci, ta importante pa informá tur hende con Inspeccion di Trabao ta haci su trabou di controlá riba cumplimento.
Inspeccion di Trabao ta controlá si ta cumpli cu leynan riba tereno di trabao y areglonan social cu unidad di SZW ta ehecutá.
Ta trata di leynan riba tereno di seguridad laboral, oranan di trabou y di sosiego, stranheronan cu ta traha, leynan tocante pèrdida di suèldo, suèldo mínimo y retiro.

Punto di salida general di Gobièrno ta: Confiansa den ciudadano- y companianan. Compania- y ciudadanonan kier comportá nan mes socialmente responsabel y cumpli cu e ley y regulacion. Caminda cu esaki no tuma lugar, Inspeccion di Trabao ta actua. Pa control riba cumplimento Inspeccion di Trabao ta disponé di algun instrumento cu por usa pa forza cumplimento cu ley.

Advertencia: Ta ser usá ora tin asunto di violacion leve riba e tereno di seguridad laboral, oranan di trabou, suèldo mínimo y otro condicion laboral. Ta duna e compania tòg oportunidad pa eliminá e violacion.
Ta pone e violacion den un carta di advertencia y ta duna un término den cua mester a eliminá e violacion.

Instruccion: Ta ser duná riba tereno di seguridad laboral den casonan unda no tin un peliger serio dirècto pa personanan pa cua ley òf regulacion no ta contené stipulacionnan concreto.Ta stipulá un término den cua e violacion mester ta eliminá y ta indicá concreto kico e dunadó di trabou mester haci pa eliminá e violacion.

Òrdo pa para e trabou: Ta sosodé si Inspeccion di Trabao huzgá cu cuminsá òf sigui cu e trabou ta trece peliger serio p'e personanan. Keda sin cumpli cu e órden duná ta un delito.

Revocacion di pèrmit di trabou: Ta na vigor si no cumpli cu e condicionnan di e pèrmit òf si ta haci maluso di e pèrmit. Tambe Inspeccion di Trabao por consehá e hefe di e unidad di SZW pa no duna un compania pèrmitnan di trabou debí cu e administracion rond di trabao di parti di estranhero di e compania no ta na òrdo. Intencion di suspencion di dunamentu di pèrmitnan di trabou ta pa duna e compania oportunidad pa drecha e proceso di haci peticion pa pèrmit.

Boet administrativo: Por ser duná si un dunadó di trabou no ta cumpli cu e asina yamá leynan di pèrdida di suèldo. Inspeccion di Trabao ta traha un rapòrt di boet. Despues e hefe di e unidad SZW na nòmber di Minister ta duna e dunadó di trabou un boet. E manera di traha aki ta comparabel cu trahamento un procèsverbal. Ta caba atendé esaki di forma administrativo.

Procèsverbal: Ta duna notificacion di esaki ora cu tin hechonan castigabel specífico y recidivismo múltiple. Ta trata e ora ey e.o. di trabao ilegal den cuadro di e Ley Trabao Estranhero BES (Wet arbeid vreemdelingen BES).
Accidentenan serio den cuadro di Ley Seguridad Laboral BES (Arbeidsveiligheidswet BES) manera: Accidentenan cu resultado fatal, delitonan hopi serio òf accidente cu lesion permanente. Tambe ta duna notificacion di procèsverbal si un dunadó di trabou no a duna oido na un aviso òf instruccion previo.
Tambe ta duna notificacion di procèsverbal si ignorá e òrdo pa para e trabou. Ministerio Público ta caba haci e trámitenan.



Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu inmenso dolor na nos curason,
pero cu conforme cu tur loke ela significa pa nos,
nos ta anuncia fallecimento inespera di:



Alberto Efigenio Wernet

*21 September 1930 – †14 October 2017
na edad di 87 Aña

Na nomber di su:
Estimada esposa:
Eufranie (Franie) Wernet – Kelly
Yiunan cu ta stime un mundo:
Clara (Mena) Wernet
Roberto Wernet
Efe Wernet y Angela
Lucia (Lulu) y Cado Wever
Nieto-y nietanan na Aruba, Hulanda, y London:
Janice y Kenrick, Carol y Gregory, Jasmin y Garrick, Michael, Miranda y Roelof, Junior y Indira, Chris, Jason, Denise y Mark, Youri y Silke, Tyrick, Tarysse
Mescos su nietanan:
Gineally, Xeliany Isabella
Bisanietonan:
Noah y Sophie,Sean y Alvin y John,Chloé y Carrick, Chayenne, Joan y Robin, Zylon y Zion y Zayron y Zaqion y Zyrick, Hailey y Mason

Rumannan:
†Marie, †Laurens Dirksen y famia
Mamita , †Bartolo Dirksen y famia
†Fabia, Alfonso Croes y famia
† Luis, †Mylady Wernet y famia
Ely y Chimbo Gomes y famia
Celedonia Maduro
Swa:
†Mario, †Belen Kelly y famia

Ihanan:
Evelina, Mevis, Sixto, Efe, Ludwina, Chenta, Roland, Ellis, Irvin
Grupo Walishali, Legion di Maria, y ex coleganan di Lago
Demas sobrino y sobrinanan, primo y primanan
Amistades mas pega di cas: Gina, Candy, Nicomeda, Susy y Chenta
Demas Famia: Wernet, Kelly, Wever, Dirksen, Croes, Gomes, Maduro, Rafine, Arends, Walters, Van der Veen, Rincones, Henriquez, Geerman, Henricus, Hurtado-Leon, Boekhoudt, Dull, Camara, Wester, Britten, Van der Linde, Thijzen, Vrolijk

Ta invita tur familia, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar:
Diahuebs 19 di October 2017.
Di 2:00or pa 4:00or defunto lo ta na Misa Imaculada Concepcion Sta. Cruz.
4:00or lo tin un misa pa despues hibe na su ultimo lugar di sosiego.

Adres pa condolencia:
Diaranzon 18 October 2017 di 7:00pm – 9:00pm na Aurora Funeral Home

Enbes di flor of krans, un donacion pa grupo Walishali lo ta altamente aprecia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Nos kier a pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro nomber di famia.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

“Ki ora cu mi bai drumi mi ta pega soño na pas pasobra, Señor, abo so ta lagami biba trankil”
Salmo 4:8
Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayesimento di nos Ruman, Tanta, Prima y Amiga stima:



Sra. Belkis Parisca Flores

Cariñosamente jama “Ties”
*22-05-1959 †15-10-2017

Na nomber di su:
Mayornan: † Sixto “Capeis” Flores
†Wilfrida “Baby” Flores-Maduro
Rumanan: Lorenzo y Marcia Flores
Gino y Raquel Flores
Gina Flores
Manera Ruman Igor Hasham y Famia
Subrinanan (o) Stima Sixta Lorene “Nen” Flores
Izumi Flores
Gabrielle Flores
Gian Flores
Tanta y Omonan
†Emilio y Guillermina Maduro y Famia
†Judith y †Hendrick Bermudes y Famia
Joseline “Linchie” Maduro y Famia
Sixta “Ita” Flores y Famia
†Igidio “Buchi” Flores y Famia
†Silvia Flores y Famia
Eli Angela-Ponson y Famia
†Armando Flores y Famia
†Juan Patricio “Tito” Flores y Famia
Vera Brion y Famia
Ana Leonor “Betty” Flores
Jolanda y Nelson Winkelaar y Famia
Jany Flores y Famia
Su Madrina Dora Palm y Famia
Ayudante Rosalba Garcia
Su prima/Ayudante Soledad Bermudes
Amigo di Cas Rockson Kelly
Julian Pers
Mihor amiganan Elsa Krozendijk
Prisca Croes
Betty Werleman
Su ihanan, primo y primanan, amigo y amiganan, comer y compernan, conocirnan , coleganan di Bibliotheca National di Aruba y demas famia: Flores, Maduro, Paula, Chin-a-loi, Croes, Hernandez, Bermudes, Faneyte, Ponson, Brion, Winklaar, Padron, Franca, Henriquez, Boye, Everon, Marin, Cicilia, Williams, Thode, Palm, Pablo, Schoppema, Chirino, Eman, Dennert, Thiel, Lacle-Herera, Petit, Hasham y demas famia
Si en caso di nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.
Oportunidad pa condolencia y acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 21 di October 2017 di 9or pa 11or di mainta na Aurora Funeral Home.Despues lo sali pa Santana na Sabana Basora.

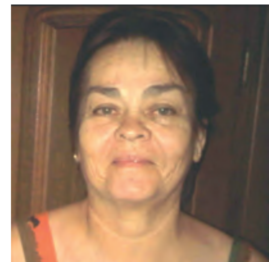
Despues di acto di entiero, lamentablemente, nos no lo ricibi bishita di condolencia na cas.
Cu nos quierida Ties, drumi dushi den braza di Señor



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor a ripara cu bo a cuminsa cansa
y cu un recuperacion no tawata e mihor solucion.
P’esey Señor a brasa bo fuerte y den bo horea El a bisa bo:”BIN CERCA MI.”
Cu awa na wowo nos a mira con pocopoco bo tawata aleha for di nos.
Y maske nos ta stima bo di henter nos curason,
nos no por ta asina egoïsta pa obliga bo keda.
Un curason di oro a stop di bati.
Mannan cu semper a traha duro a bay descansa.
Señor a kibra nos curason pa mustra nos cu E ta e mihor so E ta scoge pa biba den su reino.

Cu inmenso tristesa pero agradecido
pa tur locual el a haci y nifica pa nos,
nos ta anucia fayecimento di nos ser keri:



RITA CLOTILDA ARENDSZ – CROES

mihor conoci como “Ita”
*03-06-1947 †13-10-2017

Na nomber di su:

Casa : Edwin Pedrito Arendsz

Yiunan: Irwin y Shelly Arendsz-Rodriguez
Egbert Arendsz
Unico nieto stima Kyle y Sammantha Arendsz-Davis
manera yiu
Mayornan: †Frans y †Anna Maria Croes- de Mey

Suegronan: †Antonio y †Ermelita Arendsz-Bislik

Tanta: Manie Croes

Rumannan: Lucia y Boy Croeze-Croes
Ovi y José Croes-van Hoek
Olivia y Nico Duarte-Croes
Elsie y Ronny Croes-Croes
Robby y Melva Croes-Yanez
Evelyn y Franklin Ruiz-Croes
Vda. Benita Britt-Croes
Des Croes
Rina Croes
Edgar y Wina Croes-Werleman
Swa-/cuñanan: Vda. Edna Meelis-Arendsz
Walter y Sheila Arendsz-de Cuba
Vda. Aura de Cuba-Arendsz
Erica Arendsz
†Diana y Remigio Wever-Arendsz
Edwina y John Fellerhoff-Arendsz
Eric y Ludwina Arendsz-Kock
Imelda y Jorge Medina-Arendsz
Franklin y Ineke Arendsz-Snijders

sobrino-/sobrinanan:Haime, Wendy, Enid, Alan, Edith, Indra, Sergio, Iraida, Jorge, Ronella, Ernon, Silvia, Cedric, Renzo, Liza, David, Daniella, Nicole, Cindy, Marcel, Giselle, Rouel, Randolph, Aldrick, Gina, Juni, Jane, †Rene, Suzette, Franklin, Michael, Alwyn, Ricky, Remi, Raymond, Ilonka, Echi, Derick, Anthony, Gino, Alissa

amigonan di cas: Rosly y Roly Werleman
Miriam y Mario Everon
Ta invita demas famia, bisiña y conocinan pa acto di entiero cu ta tuma lugar Diasabra 21 di october 2017 pa 4 or di atardi na Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz. For di 2 or e restonan mortal lo ta reposa den misa.
Oportunidad pa condolencia: Diabierna 20 di October 2017 di 7’or - 9’or na Aurora Funeral Home
Ta lamenta cu despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.
Lo tin un box disponibel pa 297 Kidney Foundation.

Detencion di un sospechoso

CONTINUANDO cu un investigacion relacioná cu un caso di intento di ladronisia cu violencia cu a keda cometé dia 28 di jüli 2017, Polis a detené un sospechoso.
E dia encuestion tabatin tres sospechoso envolví den e caso aki, caminda un di e sospechosonan a keda alcansá pa bala procedente di un arma reglamentario di Polis y a fayecé n'e sitio.
Un otro a keda deteni n'e sitio (R.F.S.) y e di tres a lográ di huy bay.
Dialuna 16 di òctober 2017, alrededor di 10.30 or, Polis a detené un sospechoso mas den e caso ariba mencioná, e hòmber G.E.S. nacé na Còrsou di 28 edad. Detencion a tuma lugar na un adrès na Barber.
Seguidamente Polis a tene dos entrada hudicial respectivamente n'e adrèsnan; Barber y Rancho. E agentenan a haña y confiscá artículonan cu ta di importancia p'e investigacion.
A presentá e sospechoso dilanti un Fiscal auxiliar kende a ordená su encarcelamento pendiente mas investigacion, cu ta continua.

Nobena na honor di San Hudas Thadeo na Misa Inmaculada Concepcion Santa Cruz

DIAHUEBS dia 19 di october 2017 ta cuminsa e nobena na honor di San Hudas Thadeo,
"E Santo di Speranza", Patrono di esnan desespera y di casonan dificil.
Nos ta resa tur dia e Santo Rosario na honor di Mama Maria y despues nos ta resa e orasion di nobena na honor di San Hudas Thadeo.

E Santo Rosario ta cuminsa: Diahuebs dia 19 te cu diasabra dia 21 pa 6.15 p.m. sigui pa un Santo Sacrifico di Misa pa 7.00 p.m.
Diadomingo dia 22 pa 8.15 a.m. sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 9.00 a.m.
Dialuna dia 23 te cu diabierna dia 27 pa 6.15 p.m. sigui pa un Santo Sacrificio di Misa pa 7.00 p.m.
Diasabra dia 28 lo t'e fiesta di San Hudas Thadeo. Pa 6.00 p.m. tin oracion y cantica na honor di San Hudas Thadeo prome cu e Santo Sacrificio di Misa pa 7.00 p.m.

Pastoor Jairo y Grupo di Oracion San Hudas Thadeo Santa Cruz ta invita cordialmente tur deboto di Mama Maria y San Hudas Thadeo y pueblo di Aruba en general pa asisti n'e nobena aki.

Nos ta resa pa bendicion y paz pa nos Dushi Aruba cu ta pasando den hopi problema, convercion di pecadornan, crecemento di fe y tambe pa paz mundial.

Ta pidi tur fielnan pa bin cu e buki di nobena pa nos resa y canta for di dje.

Alberto Klabér di Brazil Taekwondo a logra forma un team p'e TK5 di Corsou



DIASABRA ultimo Alberto Klabér a logra forma un team di Junior p'e TK5 di Corsou.

Esaki tabata e reto grandi cu tabata reina si Aruba lo ta presente n'e TK5 di Corsou, pero Monica Pimentel a presenta cu su atleta y a haci cu awor Aruba tin un team di junior cu ta bay representa Aruba na Corsou n'e di 7 TK5.

Nos ta lamenta cu nos no por a logra forma un team di infantil pa Corsou pa aña 2017, pero nos lo bay trata di forma un team di infantil pa Surinam 2018 unda cu Aruba tin 6 aña consecutivo campeon.

Awor cu a logra forma un team di junior e atletanan tin e tarea pa bay Corsou bringa y trece e copa di TK5 Aruba. Esaki t'e team di Aruba cu a wordo forma: Rasheed Lowe; Hakeem Lowe; Záhyon Klabér; Rouel Baarh y Nathan Fradl.

E dos coachnan cu lo bay coach e team aki ta Jourdé Klabér y Monica Pimentel.

Lotto ta felicita

Federacion di Ajedrez Arubano cu nan exitoso torneo internacional Aruba Chess Challenge 2017







RECIENTEMENTE Federacion di Ajedrez a organisa nan di 12 edicion di e prestigioso “Aruba Chess Challenge”, e torneo internacional di ajedrez mas grandi riba nos isla.
Un bes mas La Cabana Beach Hotel & Casino a host e torneo cu e conta cu participacion di Corsou, Venezuela y Aruba.
Durante 4 dia largo di competencia a bataya den 3 diferente categoria caminda tanto Venezuela y Corsou a bin Aruba 4 hungador cada uno.

Remarcabel ta cu den e categoría U-12, tabatin un participacion record di 37 participante.
Como e campeon di Aruba Chess Challenge 2017 a keda corona un hoben di Venezuela Mauricio Ramirez Gonzalez cu su apenas 16 aña di edad.
Notabel ta cu Venezuela a bay cu e prome tres lugarnan den e Aruba Chess Challenge 2017 categoria Open.
Mester bisa cu Aruba a score bon den e categoría U-18, cu Eldrick Donata terminando na un prome lugar cu 6 ½ punto for di 7 partido.
Na di dos lugar a keda Ethan de Lange y Ayden Dirksz cu a keda empata cu 5 punto for di 7 partido.
Den categoría U-12, e hobencita Thamara Sagastegui di Aruba a logra e prome lugar cu e score 8 ½ punto for di 9 partido.

Federacion di Ajedrez sigur por mira tras riba un otro exitoso torneo internacional di ajedrez na Aruba cu un total di 69 participante.
Un danki sigur na Lotto, e Loteria di Aruba pa medio di Comision di Subsidio cu a subsidia e exitoso torneo internacional Aruba Chess Challenge 2017 organisa pa Federacion di Ajedrez.

Weganan di Campeonata di Dam ta cuminsa diabierna dia 20 di october 2017 na Sportcentrum San Nicolas IBiSA









DIABIERNA dia 20 di october 2017 Club di Dam San Nicolas bou guía di sr. Henry Kenepa ta organisa pa di 7 biaha e campeonato di dam pa muchanan di tur edad.
Aña pasa e prome premio a bay pa Angel Reoncio cu a ricibi un biscicleta como premio.

E aña aki e prome premio ta un biscicleta y e di dos premio un Tablet Galaxy Samsung y di tres premio lo ta un Bluetooth Speaker marca Coby. Tambe lo bay tin copa p'e prome tres lugar.
San Nicolas Dam Club ta invita Aruba en general pa bin participa n'e campeonato aki cu lo inicia diabierna 20 di october na Sportcentrum San Nicolas – IBiSA SN pa 6'or di atardi.

E campeonato lo tin un duración di tres dia y lo sigui dia 23 y 27 di october 2017.
Sr. Henry Kenepa ta gradici tur e sponser cu riba un of otro manera a coopera cu e diferente premionan y IBiSA pa pone nan lugar disponibel p'e campeonato aki .
Participacion ta GRATIS, pa mas información por contact sr. Henry Kenepa na 568-4034 of por pasa personalmente na Sportcentrum San Nicolas – IBiSA SN of por yama na 584-8903.
Ban engrandese nos deporte di dam cu bo participación na San Nicolas Dam Club.

Un wega yena cu carchi geel

Prome victoria den campeonato 2017-2018 pa La Fama





E di tres wega di e campeonato di futbol Division Honor 2017-2018 a continua diadomingo atardi, unda cu La Fama a topa cu Superfood Plaza Bubali. E wega aki tabata uno cu yen carchi a cay ya cu ambos team kier a bay cu e victoria, pero na final di e anochi La Fama a bay cu esaki cu e score di 1-0.

Esaki tabata e prome wega di ambos team, di cual tur 2 a subi tereno dicidido pa bay cu e triunfo. E wega tabata uno fuerte unda cu na 26 minuut di wega e number 5 di Bubali, esta Theric Ruiz, a ricibi un carchi geel despues di a comete infraccion.
E wega a continua unda cu La Fama a ricibi un tiro di penalti y Davidson Kaarsbaan a anota e unico gol di e wega. Na 41 minuut un biaha mas Bubali ta haya un carchi geel y e biaha aki a toca e number 10 Maurice Escalona pa comete un infraccion.

E di dos tempo a cuminsa y na diferente ocasion ambos team a yega serca di e area di gol, pero no a probecha di e oportunidadnan. Pero na 53 minuut un di 3 carchi geel a cay pa Bubali y esaki tabata p'e number 12 Son-David Pieters.
Bubali ta sigui ataca e barera di La Fama, pero e defensa no tabata haci esaki facil. Na 82 minuut di wega e number 18 di La Fama, Carlos Ramirez a comete un infraccion y a ricibi un carchi geel.

Wega a continua y na 85 minuut La Fama ta bolbe haya un carchi geel dor di e hungado number 2 Angelo Henriquez. Den 90 minuut di wega e di 3 carchi geel pa La Fama ta cay y un biaha mas esaki tabata pa Angelo Henriquez. Na final di e anochi e wega a termina 1-0 pa La Fama.

Ehercicio, diversion y un rifa tremendo pa un bon causa









E tan anticipa Challenge Aruba Endurance Festival (october 20-22, 2017) ta den porta, y como parti di e fin di siman binidero, Challenge Aruba lo ta anfitrion p'e 5K Paralympic RunWalk, presenta dor di e sponsornan principal Aruba Aloe y Cool FM 98.9 Aruba, diasabra awo dia 21 di october, y lo cuminsa 6'or di atardi.

Henter comunidad ta invita pa participa den e evento aki, cual lo cuminsa y caba n'e Challenge Aruba Sport Expo, localisa n'e parking lot di Hyatt Regency na Palm Beach.
E inscripcion ta costa 20 florin, y tur participante lo ricibi un "drifit" t-shirt special pa por conmemora e evento aki.
Como un extra bonus, 5 premio fabuloso lo wordo rifa na final di e Run/Walk, for di cual un di e premionan ta un ticket gratis di JetBlue pa bay New York.

Aruba Aloe ta orguyoso di por ta parti di e Challenge Aruba Endurance Festival, y specialmente ta orguyoso di ta presentando y sponsor e Paralympic RunWalk.
N'e evento, un check di AWG. 5,000 lo wordo entrega n'e Aruba Paralympic Committee pa apoya e fundacion y su esfuersonan.

"Nos ta hopi impresiona cu e trabao di e Aruba Paralympic Committee y e aporte cu nan ta dun'e atletanan cu limitacion fisico. Nos ta spera cu nos sponsorship lo yudanan pa nan por sigui haci e trabao extraordinario cu nan ta haciendo." Jessica Posner, gerente di mercadeo di Aruba Aloe ta bisa.

Como generalmente Challenge Aruba su eventonan ta tuma lugar den dia, Aruba Aloe ta urgi tur participante pa uza sunscreen pa proteha nan mes for di e rayonan intenso di solo, y ta agrega cu sunscreen semper mester wordo uza ora di haci deporte p'afo den dia.

"Nos sunscreens ta ideal pa atleta dor cu nan ta hopi resistente na awa (sodo). Naturalmente nan ta traha cu 100% di e gel puro di Aloe Vera di Aruba, cual tambe ta yuda mantene e cuero bon hidrata y sano." Posner ta comparti.

Tur hende interesa den participa den e Paralympic RunWalk por inscribi na IbiSA Aruba, of na Aruba Aloe su tiendanan na Hato y na Paseo Herencia. Inscripcion tambe por wordo haci online na www.challenge-aruba.com.

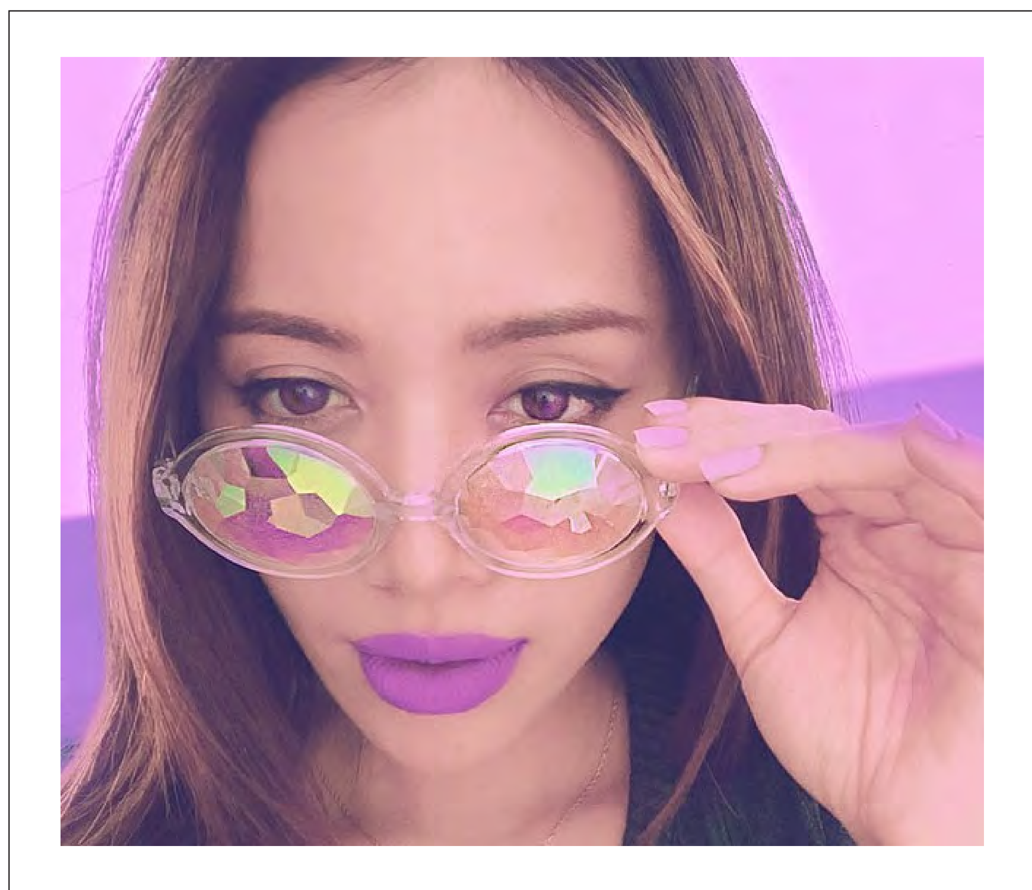
Moda, Beyesa y algo mas

Ken pa follow?

Bloggers y Youtubers mas influyente den actualiadad







SI algun decada atras nos lo a puntra e expertonan, ningun hende lo por a imagina cu e mundo di beyesa lo a biba un autententico explosion danki na internet.
Ken lo por a pensa cu nos lo por a cumpra cosmentica online sin test prome, djies pasobra nos lo bay tras di e opinion di un desconoci?
Of cu nos lo a siña make up nos mes dor di videonan riba internet?

YouTubers y bloggers a trese e mundo di beyesa na miyones di hende muher rond mundo, combirtiendo nan mes den loke awendia ta conoci como influencers.
Aworaki ta un YouTuber of Blogger ta un ofishi caba, y tin di nan cu ta traha placa creando contenido di calidad cu nan ta share gratuitamente cu nan miles di followers.
E manera di hasi esaki rendabel ta dor di marketing y acuerdonan comercial cu e diferente marcanan di moda y beyesa, cu ta busca tur e Bloggers y YouTubers aki pa nan papia di nan producto, manera si nan ta un celebrity caba.
Ta p'e motibo aki cu ora nan bay pa kies un embahadora, e marcanan ta analisa su influencia riba social media.

Bo sa ken t'e bloggers y youtubers di beyesa mas influyente? Nos ta presentabo nan:

Michelle Phan ta un mericano yiu di mayornan proveniente di Vietnam.
Apart di ta conoci pa traha video tutorials di make up y beyesa riba Youtube, Michelle Phan tabata vocero di e industria di perfume y cosmetica Lancôme y posteriormente el a crea un liña di skin care yama IQQU y EM Cosmetics.

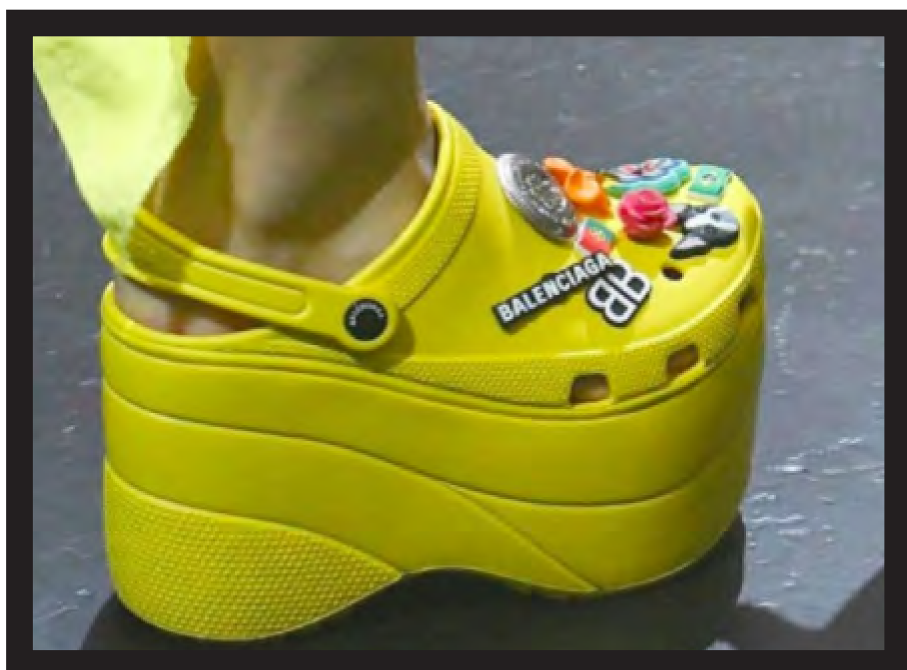
Zoe Elizabeth Sugg ta un Blogger di moda y beyesa, YouTuber, y autor.
Mihor conoci como Zoella, cu ta e nomber cu el a duna su canal di YouTube, el a debuta den e mundo di novela cu Girl Online, cu a launch na november 2014 y a kibra record di benta den su prome siman.
Zoella a presenta un cancion titula "Do They Know It's Christmas?", na 2014 como parti di e agrupacion Band Aid 30. Loke a recauda cu e cancion aki a bay como donacion na esnan afecta cu e epidemia di ebola na Zuid-Africa.
Tambe, Zoella a lansa su liña di productonan di beyesa bou di e nomber Zoella Beauty na september di e mesun aña.

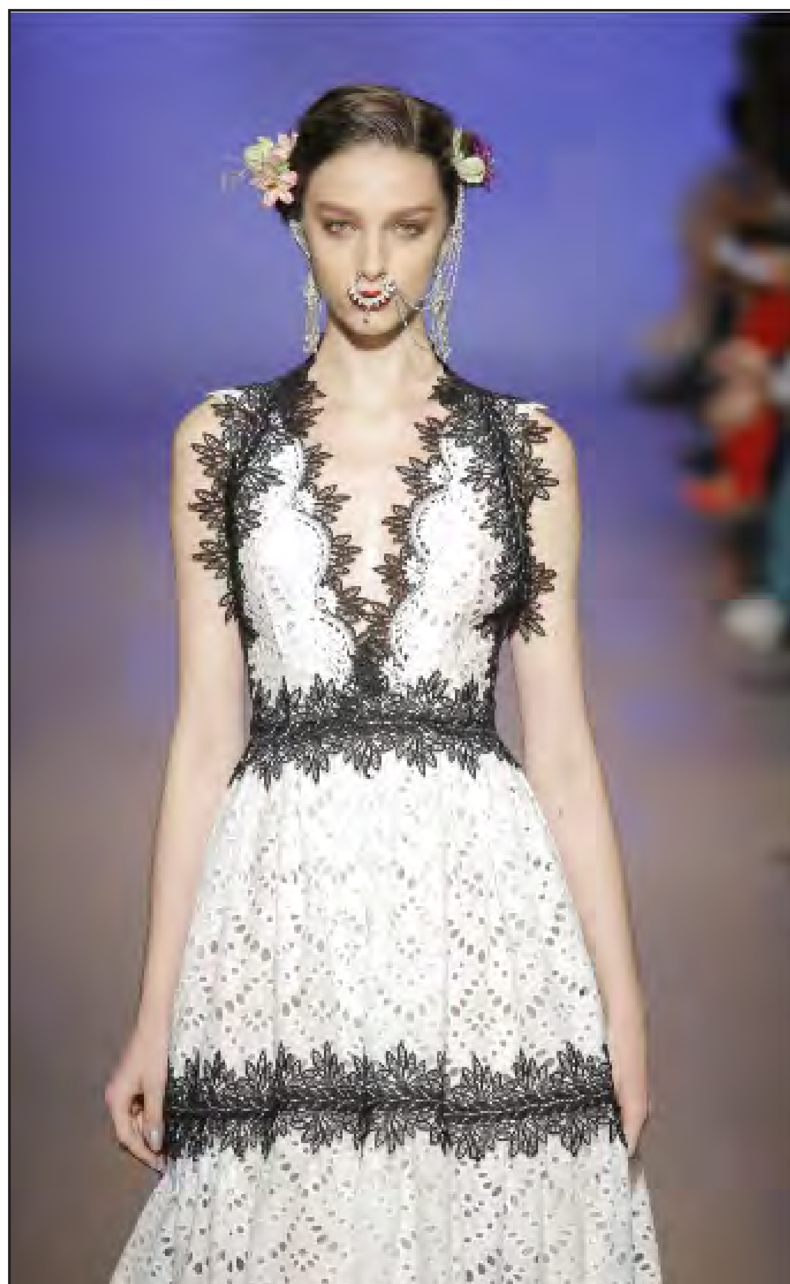
Bethany Mota, durante su tempo liber e tabata bay riba YouTube y asina a descubri e comunidad di beyesa, caminda hende muher tabata upload nan videonan di nan 'outfits', 'hauls', make up', entre otro. Actualmente cu e edad di 22 aña, Bethany Mota a traha su YouTube account na aña 2009, tempo cu e tabatin solamente 14 aña.

For di e tempo ey, Bethany Mota, a lansa diferente liña di moda cu e marca Aeropostal y a bay riba tour rond mundo.

Moda, Beyesa y algo mas

Bo lo tribi di bisti algun di e modanan mas atrevi presenta n'e Fashion Weeks rond mundo?







Balenciaga y su "Crocs".
10 centimeter di plataforma den e sapatonan cu nos tur conoce pa nan comodidad y su falta di estetica,
El a diseña esakinan den colornan hopi yamativo manera roos of geel, cu diferente motibo riba nan y cu plataformanan grandi.

Maxi piercing serca Naeem Khan.
No ta trata aki di un piercing comun. E renchi ta bay via e parti central di e nanishi cu proporcionnan grandi y riba dje e ta bay pega na e rechi orea di tal forma cu e ta ocupa casi ful e cara.

Manganan extra largo di Noon by Noor.
Ora cu hende bisti manganan extra largo ta ponebo corda tempo cu Enrique Iglesias tabata canta di su experiencianan religioso. Ora cu nos mira e shimis cora aki nos mente ta bay bek na añanan 90 y nos no ta sigur cu comodo e lo ta pa bisti tampoco.
Ki lo hasi si nos mester bay un dinner of cocktail hour?

Noticia Internacional

Denuncianan grave di persecucion politico hasi contra Venezuela den reunion publico na OEA









E comision conforma na instancianan di e secretario general di OEA, Luis Almagro, a realisa diamars ultimo e di dos rond di audiencia pa determina si tin fundamento pa hiba Venezuela dilanti Corte Penal Internacional pa delitonan di lesa humanidad, den cual tin intervencion di e alcalde destitui di e municipio El Hatillo, David Smolansky, alcalde di Campo Elías de Merida, Omar Lares, y e cordinador politico di e partido Voluntad Popular, Carlos Vecchio, entre otro.

Na cuminsamento di e sesion, Smolanky a expresa cu "e parti importante no ta simplemente hasi denuncia, sino purba proteha e alcaldenan cu ainda ta sigui den nan funcion pa nan no wordo persegui. Mas di e 30% di nan ta bou investigacion aworaki. Pa a bay contra e ideal bolivariano nos ta wordo persegui dor Nicolas Maduro y Maikel Moreno (presidente di Tribunal Supremo de Justicia)".

"E ta yama mi atencion cu na Venezuela a asesina mas di 180 mil venezolano pa causa di e inseguridad", el a asegura.

Tambe el a destaca cu "e Tribunal Supremo de Justicia na Venezuela ta complice y ehecutor di e sentencianan di e 12 alcaldenan cu ta victima di e regimen Madurista. Nos no a viola ningun ley, solamente nos a proteha mas di 10 miyon di venezolano. Mi ta responsabilisa Maikel Moreno, Juan Jose Mendoza y Nicolas Maduro pa loke por yega na sosode cu e famianan di e alcaldenan na Venezuela. Awendia e tribulnan na Venezuela no ta actuando di un manera independiente, sino cu nan ta na fabor di un parcialidad politico y di persigui autoridadnan opositor".

El a detaya cu e persecucion contra e alcaldenan a cuminsa ora cu Maduro a convocanan na un reunion cu autoridadnan municipal.

"Nan kier desmantela tur alcaldia di Venezuela cu e "Plan de Patria" y e plan comunal. Esey ta un forma di desconoce e alcaldenan elegi p'e pueblo", Smolanky a insisti.

Omar Lares, alcalde di Campo Elías, estado Merida, tambe a detaya e secuestro di su yiu homber Juan Pedro Lares Rangel, kende a wordo ranca di su libertad dor di e Servicio Bolivariano di Inteligencia Nacional (Sebin) na El Helicoide for di dia 30 di juli.

"Na mi cas a presenta un grupo comando di Sebin y colectivonan arma cu e intencion di capturami. Nos tabata mi yiu homber di 14 aña, mi yiu homber di 23 aña, mi casa y ami. Mi yiu a wordo tortura y e situacion aki ta hincami contra muraya a pesar di mi experiencia politico", el a duna di conoce.

"Mi yiu homber tin dobel nacionalidad y nos ta hasiendo tur diligencia cu e embahada y consulado di Colombia pa nan hasi un intervencion pasobra e unico delito di mi yiu homber ta esun di ta yiu di un dirigente politico persegui dor di Gobierno. Tin otro imagennan politico cu ta contra e Gobierno di Venezuela y nan famianan tambe ta wordo persegui, manera t'e caso di Lilian Tintori, e ruman homber di Jose Manuel Olivares, e ruman muher di Gilber Caro, entre otros casonan. Tin un plan sistematico y reiterativo contra di e autoridadnan legitimamente elegi", Lares a indica.

"Den e caso di mi yiu, tin un 'ordo superior' di manten'e sera pa ami bay Venezuela bek y entrega mi mes. Mi asistente a ricibi un yamada telefonico di un persona cu a identifica su mes como un General, kende a indica mi asistente cu si mi entrega mi mes nan lo laga mi yiu homber den libertad. Mi no tin ordo di aresto ni nada asina", Omar Lares a expresa.

Carlos Vecchio, cordinador politico di Voluntad Popular, a expone e situacion di e actornan politico di e partido aki.

"Na 2014, hunto cu Leopoldo Lopez, studiantenan, Maria Corina Machado y Antonio Ledezma, nos a adverti e pueblo venezolano di e situacion cu tabata biniendo den nos caminda y den cual nos ta actualmente. Esey tabata dia 14 di februari y despues di e marcha ey, diferente actonan violento a bin dilanti den cual 2 persona a fayece, pa locual nan a culpa Leopoldo Lopez", Vecchio a detaya.

"Cinco dia despues di e ordo di captura pa Lopez, mi a haya un citacion, solamente pa motibonan politico. Hues Ranelyz Tovar, kende a dicta e ordo di captura, y e fiscal cu no ta na Venzuela mas, ta sigura cu e decision tabata proviniente di e presion cu nan a haya for di Nicolas Maduro. For di e tempo ey mi ta biba scondi", Carlos Veccion a detaya.

El a splica tambe cu for di e yegada di Hugo Chavez na mando di e Gobierno venezolano na aña 1999, e "desmantelacion di e pais a cuminsa. Na 2003, cu firmamento di e revocatorio, nos a wordo descrimina p'e Gobierno. E patronchi di persecucion ta birando mas profundo dia pa dia.

Ora cu Maduro ta haci un yamada pa actua contra Voluntad Popular, e ta bisando nos cu nos no por acudi na ningun ningun poder y, pa contrario, nos ta keda someti na persecucion".



HUNTO PA ARUBA

ACUERDO DI FORMACION ENTRE PARTIDONAN

MEP - POR - RED







ARUBA
OCTOBER 2017

ACUERDO DI FORMACION 2017

entre partidonan MEP, POR y RED relaciona cu periodo di gobernacion 2017-2021

ARUBA, OCTOBER 2017

ACUERDO DI FORMACION 2017

entre partidonan MEP, POR y RED

relaciona cu periodo di gobernacion 2017-2021

E resultado di eleccion di dia 22 di september 2017, a duna e partidonan MOVIMIENTO ELECTORAL DI PUEBLO (MEP), PUEBLO ORGUYOSO Y RESPETA (POR) y RED DEMOCRATICO (RED) un mayoria di 12 asiento den Parlamento di Aruba.
Considerando cu mediante dicho eleccion mayoria di e pueblo votado a expresa su deseo pa un cambio, no solamente di gobernacion, pero principalmente di e rumbo di nos pais, e partidonan ariba menciona ta expresa e deseo pa forma un gobierno serio y stabiel pa e periodo 2017-2021 basa riba e siguiente puntonan di salida.

E partidonan MEP, POR y RED a dicidi pa pone man na obra pa brinda pueblo di Aruba un gobierno basa riba bon gobernacion, transparencia, integridad, finanzas publico responsabel y desaroyo sostenibel, cu tin como meta pa pone e ser humano central y traha unicamente pa bienestar general di henter nos comunidad.

E partidonan firmante ta reconoce e necesidad di un investigacion haci pa un entidad of organisacion independiente y ta aproba e proposicion haci pa Sr. Gobernador di Aruba pa laga haci un investigacion financiero na unda lo inventarisa e situacion y riesgonan financiero di nos pais y presenta un rapport cu lo contene un bista real di gastonan pendiente y debenan hereda di e Gabinete actual (2009-2017). Pa loke ta e analisis di riesgonan financiero ta pensa por ehempel riba PPP, AZV, SVB y refineria. Alabes lo laga haci un investigacion amplio den tur departamento y companianan gubernamental cu ta sensitivo pa corupcion ("fraudegevoelig"), pa di e forma aki yega na medidanan apropia di eficiencia, "checks and balances", "auditing" y relatonan administrativo y financiero riba un base regular.

E acuerdo di formacion pa e periodo di gobernacion 2017-2021 ademas ta basa riba e siguiente prioridadnan y puntonan di salida:

1. **BON GOBERNACION:** E calidad di nos democracia y nos institutonan democratico ta depende di un structura transparente, basa riba proteccion di derechonan humano, respet pa e necesidadnan y libertadnan di nos ciudadanonan, fortificacion di nos estado di derecho y instancianan di control, responsabilisacion y bon gobernacion ("accountability and good governance"), como tambe eliminacion di corupcion y discriminacion. Pero mas cu tur cos, democracia di nos pais y bon gobernacion ta depende di e capacidad y integridad di esnan cu ta ocupa posicionnan clave den e structura y institutonan menciona, na unda gobernantenan ta responsabilisa nan

mes pa nan actonan y funcionamento den e aparato gubernamental. Den esaki Parlamento mester cumpli debidamente cu su tarea di controla gobierno. Ademas lo institui un departamento pa promove integridad gubernamental ("Bureau Integriteit").

2. **FINANZAS PUBLICO BALANSA Y DURADERO:** E meta principal ta pa den un forma responsabel trece un balance den nos finanzas publico pa awor y pa nos futuro generacionnan. Pa logra esaki lo reduci nos debe nacional na un nivel manehabel, lo baha gastonan innecesario y lo restructura e sistema di impuesto (reforma fiscal) pa esaki bira uno mas simpel pa ehecuta y mas husto pa e pagador di impuesto. Esencia di e reforma fiscal ta pa reduci e peso di impuesto, di directo pa indirecto, cu e meta di entre otro logra mehora poder di compra, eficiencia y transparencia. Pa garantisa transparencia y efectividad di e procesonan financiero lo institui un "Begrotingskamer".

3. **E SER HUMANO CENTRAL:** E ser humano y su derechonan fundamental lo wordo poni central den e maneho di e proximo gobierno y esaki lo ta visibel principalmente riba e siguiente terenonan:

    a. **SIGURIDAD:** Lo enfoca riba e trankilidad di cada ciudadano. Pa logra esaki e prioridad number un ta pa combati criminalidad cu tur forsa y haci Aruba sigur atrobe. Den e maneho lo duna mas atencion na e aspecto preventivo (prevencion social) cu esun represivo. Nos lo intensifica control na nos fronteranan pa reduci importacion ilegal di arma, droga y persona te na un minimo. Nos lo inverti den nos cuerponan di siguridad, dunando nan material y personal pa por combati criminalidad efectivamente. Nos lo revisa nos leynan pa brinda nos cuerponan di siguridad e cuadro legal pa haci Aruba mas sigur y pa brinda nos ciudadanonan proteccion legal y hudicial.

    b. **ASISTENCIA SOCIAL:** Pa e ser humano wordo poni central, mester pone atencion na e problemanan social den nos comunidad cu ta ser ocasiona pa varios factor. Esnan mas serio ta entre otro abuso sexual, emocional y fisico di mucha, problemanan financiero, problemanan di adiccion y problemanan den famia. Problemanan social lo wordo enfrenta hunto cu e organisacionnan activo den e ramo social pa combati esaki efectivamente den un fase trempan, dunando mas atencion na mamanan soltero y problemanan den famia, pa asina nos por brinda nos muchanan y hobennan mas proteccion y mas perspectiva den bida.

    c. **BIENESTAR ECONOMICO:** Lo hiba un maneho pa salvaguardia un nivel halto di calidad di gobernacion pa un desaroyo economico sano y duradero den tur

districto, creacion di mas oportunidadnan pa inversion y pa empleo di calidad y na mes momento baha costo di bida y mehora poder di compra di tur ciudadano. Den e cuadro aki mester reduci e "cost of doing business" na Aruba y lo introduci un ley di restauracion economico pa reduci red tape y burocracia. Esaki ta necesario pa un clima di inversion sano cu lo conduci na crecemento y diversificacion economico, cu no ta un meta riba su mes, sino ta e caminda pa logra e meta principal cu ta mas cupo di trabou y mas oportunidad empresarial, pa asina crea mas bienestar den cada hogar. Pa loke ta e pilar economico principal di nos pais, esta turismo, enfoke lo ta riba promocion di turismo di calidad.

d. **DESAROYO SOSTENIBEL:** Esaki ta encera un desaroyo economico y social cu ta bay man den man cu proteccion di nos naturalesa y medio ambiente, mediante un ley di zonificacion (ROPV) y leynan moderno di medio ambiente. Hunto cu e leynan aki lo introduci mecanismonan di control y sancion efectivo.

e. **ENSEÑANSA DI CALIDAD:** E enfasis ta pa trece innovacion den nos sistema di enseñansa pa prepara nos hobennan pa e economia di futuro y pa drenta e mercado laboral. E meta principal ta pa tin menos dropouts y mas graduado. Docentenan lo haya asistencia y apoyo, mientras cu infrastructura di scolnan lo haya atencion debido. Unda ta necesario lo construi scolnan nobo pa garantisa cu tin suficiente cupo pa tur studiante. Enseñansa lo bira accesibel pa tur studiante y den e cuadro aki ta considera introduccion di enseñansa gratis.

f. **CUIDO DI NIVEL HALTO:** Punto di salida ta cu cuido medico no mag wordo nenga pa motibonan financiero y cu mester trece e cuido mas cerca di e pashent. Lista di espera mester wordo corta te na un minimo y nos dokternan studia den region cu ta cualifica mester wordo permiti pa traha na Aruba. Den e cuadro aki lo cambia ley unda ta necesario. Lo enfoca mas riba prevencion, cu riba termino largo ta e unico solucion pa baha e gastonan halto den cuido medico. Banda di remedi di tera lo implementa e proceso pa legalisacion di cannabis medicinal. Ademas lo decentralisa cuido medico pa e pashent por tin mas escogencia y adicionalmente lo mehora y amplia cuido mental y e sistema di cuido pa nos grandinan.

g. **VIVIENDA PA UN Y TUR:** Prioridad ta pa cada famia tin un vivienda, sea ta vivienda social of vivienda na costo modera of tereno pa por construi su propio vivienda.

E puntonan den e acuerdo di formacion aki, como tambe otro puntonan di atencion manera por ehempel infrastructura, deporte, transporte y comunicacion sector primario, asuntonan di Reino, migracion y integracion, energia sostenibel, y cultura, lo keda amplia y elabora den e Programa di Gobernacion 2017-2021.

AG

Lider Politico di MEP	Lider Politico di POR	Lider Politico di RED
Wever-Croes, Evelyna C.	Oduber, Otmar Enrique	Croes, Ricardo Sindulfo

Aruba, 17 october 2017